

ELOFIZETÉS

HELYBEN:
 Egy évre 24 korona.
 Egy hónap 2 korona.

VIDÉKEN:
 Egy évre 28 korona.
 Egy hónap 2 k. 40 l.

HIRDETÉSEK:
 Öt-hatszós pott sor egyszer 20 fillér,
 minden következőnél 16 fillér.

Kilétér pott sora 80 fillér.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI NAPILAP.

SZERKESZTŐSÉG:

Aradi és csanádi egyesült
 vasutak palotájában.
 TELEFON-SZÁM: 357.

KIADÓHIVATAL:

Aradi Nyomda Rézvény-
 Társaság.
 József főherceg-ut 22.
 TELEFON-SZÁM: 154.

Arad, 1911.

FŐSZERKESZTŐ:
STAUBER JÓZSEF

Szombat, szeptember 23.

Mai számunk főbb közleményei:

- Az új hadügyminiszter.
- Felfüggesztett rendőrfőkapitány.
- Leleplezett aradi tolvajbanda.
- Asszonyok egy rossz férj ellen.
- Válott a meglőtt kereskedőseged.
- Aradmegye és Szelle József.
- A kloroformos ifjú hölgy.
- Országos tenisz-verseny Aradon.
- Hitvesgyilkosság Pankotán.
- Pofon a kávéházban.
- Megtámadott aradi konzorcium.
- Séta a rácvárosban.
- Tarkaságok.

Epizód a rácvárosból

Arad, szeptember 22

A legöregebb utcákban, ahol az ódivatu, valaha palotáknak épült házak vakolata alól egyre meztelenebbül látszik ki a téglá, abban a városnegyedben, amelyet a gránic katonáiról „ráfertály“-nak neveztek el, nevezetes és érdekes az éjszakai élet. A facérok, züllöttek, s a legalsóbb népo:ztálybeli „bohémek“ szórakoznak itt éjfélén túl a maguk módja szerint. Néha betévednek oda a jobb hírű elemek, amelyeket a többi, zárórához jutott korezmák kiöntöttek magukból. Embersanyargató cigányzene mellett folyik itt az ital, a szilvától a pezsgóig, a vice, meg a kártya. Ebből a háromból erednek azután a zajos ügyek. Vagy az ital vadit meg egy-egy törzsvendéget, akit a pincérek nyájasan kipofoznak, vagy a rácfertályi humor bánt meg valakit önérzetében, aki a széklábak elégté-

tel-vevéséhez folyamodik, amely után könnyen következik a bicska s végül a kártyadiferencia is provokálja a vért.

Igy történt a Rákóczi-ban is. A Rákóczi-kávéházban szintén kártyáztak, mert ezt a kiváltságot csakugyan nem engedik át a kluboknak és a kaszinóknak. A Rákóczi kávéházban, mint az ország egyéb kártya-köreiben, statuálva volt a kibic-pénz intézménye is. A kávé maga is kártyázott, s a mint utólag hírlik, avatott kezű mestere volt a szerenese megkorrigálásának. Legutóbb is, „tutira főzött egy Palit.“ (Lám, milyen hamar pestiesedünk! A rácfertályban már egészen a budapesti jásszok nyelvén beszélnek.) A kibic, egy hivatásos facér, a törvényes kibic-pénzt követelte, s az e körül származott differenciák közben a kávé több jól irányzott „bab“-bal leterítette a kibicet.

Ilyesmik másutt is megesnek, s egy gyilkosság miatt csakugyan nem lehet kétségbeesni a közbiztonsági állapotok fölött. De a Rákóczi-kávéházbeli ügynek több oldala van, amelyek a rendőrség éjjeli szolgálatának erős foltjait mutatják.

Mindenekelőtt azt, hogy ezekben a helyekben rendszeresen folyik a házardjáték, nemcsak „szórakozás“, hanem fosztogatás és sipizmus formájában. S ha a rendőrség panaszkodik, hogy a klubokban és a külön szobákban folytatott játékszenvedélyvel szemben tehetetlen, — hát akkor feleljen arra: miért hagyja szabadon a

ferblit azokon a helyeken, ahol szabad bejárása, sőt rendes éjszakai átlomása van a titkos rendőrnek és a rendőrhadnagyoknak, aki ügyeletet tart? Családok boldogságának temetői ezek a füstös rácvárosi kávéházak. A megyéből, vásárlás céljából bejövő kiskereskedők számtalanszor kerültek már a fekete falu kártyatanyák gazdáinak hálójába és elvesztették az üzlet folytatásához szükséges tőkét. Ezzel nem azt akarjuk mondani, hogy csak a rácvárosban folyik az egzisztenciákat pusztító hazárdjáték. Tudunk előkelő kávéházakat, amelyeknek külön szobájában, gondosan lefüggönyözött ablakok mellett virradnak meg a kártya sápadt, szerencsétlen — még ha szerencsésük van is: szerencsétlen — rabjai. A rendőrközegek diszkrétan elkerülik e veszedelmes szeparékat, a szegény családok reményeinek eme hullakamráit.

De ezek mellett a rácvárosi büntényeknek különös speciálitásuk is van.

Föltűnő és különös elfajulásra mutat, hogy ott némely kávé maga szokott leülni a törzsvendégekkel és a „palikkal“, hogy őket kizsebelje. Különös az is, hogy ilyen multtal élő ember kávéház-engedelmet kap; de ha már megvan, hogy kerülheti ki a rendőrség figyelmét, hogy a kávé két oldalon „nyirja“ a vendégeit: nemcsak az itallal, hanem a blattozással is, amelyre, a díjazott kibickek közreműködésével maga is csalogatja a vendégeket.

Gyilkosságok, revolveres epizódok

A kis grófot várják.

Irta: Ádám Éva.

A diáknép többek között arról is nevezetes, hogy rendszeresen igen jól van értesülve oly dolokról is, melyről a tanárja még nem is álmodja, hogy fogja megoldani.

Most is így volt. A gimnázium sötét folyosóin, az osztályokban, a konyhán, a fűskamrában és minden elképzelhető helyen arról folyt a suttogás, hogy a szomszéd faluban lakó, volt főrendiházi elnök, az öreg gróf, beadja a fiát rendes növendéknek a kis városka kollegiumába. Hát ez csak elég nagy szenzáció, abban a kis birodalomban, ahol nyolc hosszú évig mindenki egy-egy szuverén fejedelemnek, vagy üldözött vadnak képzelet magát!

Ezuttal a sok leselkedés, hallgatóság eredményteljesen járt. Helyesen szimatoltak a fiuk. A sok tanári konferenciának az lett a vége, hogy a kis grófot fölvtették. Ezt ugyan már akkor tudták a tanár urak, mikor a gyűlést összehívták.

Hogyne tudták volna! A kultuszminiszter édes kedves testvére volt az öreg kegyelmes asszonynak, aki azonban a legszerencsétlenebb anyának képzelte magát. Mikor ezek a mágnás gyerekek kezdenek rossz útra térni, akkor tu-

dom nem irigyelné senki a nagyméltóságú szülőket. Ezek a megtévedt gyerekek szédtő arányokban dorbézolnak! A kegyelmes asszonyt szanatóriumba kellett vinni, úgy megkínította László gróf. Mindent megpróbáltak vele. Aztán kivitték Genfoc. Innen is hazaexpediálták a napokban.

Az ilyen kis grófokat nem lehet a csizmadia inassággal s más efélével ijesztgetni. Azt ők igen jól tudják, hogy még egy grófocskából se lett cipészinas, mióta áll ez a világ. László gróf is tökéletesen meg volt győződve, hogy akármint mondanak a szülők, azért ő mégis csak a fiatal gróf és öreg, nagy dominumok jövődjő ura.

Otthon nem lehetett neveltetni, mert még egy uradalomért se lett volna mellette egy nevelő néhány hétnél tovább.

A mikor mindenből kifogytak, azt mondotta az öreg gróf:

— Mire való a helyi gimnázium?!

Hát persze, hogy mire való! A fiuk mindennap azzal a gondolattal keittek fel, hogy no, ma biztosan behozzák a grófot.

Stern, a fűszeres fia, roppant nagyra volt. Személyes ismerősének tekintette a kis grófot, mivel az édesapját, Stern Gottfridet egyszer kihívatta a kocsijához László ömítésága.

— Jön a gróf! — ordította el magát Fülöp és majd kiverte az internátus ablakát. Odarohantak a fiuk; egymás hátára térdelve, a pieze kis orrukat egészen rányomták az ablakra úgy bámészkodtak az utcára, ahol a grófok sárga kis kocsija vágatott.

— Nagyon pikáns! Nagyon pikáns! — kiáltott fel Cseréy, az ügyvéd fia. Ez volt ugyan is a szava járása és derűre-borura alkalmazta. Neki pikáns volt a lecke, a tanár, a polgárista lányok, a por, a sár és minden földi tünémeny.

— Mit kacag ön nagyságos Cseréy ur?

— Piramidális szamarak vagytok mind! Az a koci... az a ló... A kacagástól nem tudta folytatni.

— Cseréy ur igazán pikánsan beszél!

— A koci és a ló a grófé, de aki rajta ül az a szakács fia! Nagyon pikáns eset! Ha... ha... ha!

— Törjék ki a nyaka! hogy adja az urat! Szakács fia! Nem rossz! Hazudsz-e Cseréy?

— Piramidális becsületesemre mondom na! Hiszen csak ismerem! Az öreg gróf perét apám vezeti. A községet perelik. Minden másodnap az apám irodájában van a gróf. Akárhányszor vele volt a fia is. Hát csak ismerem! Igazán pikáns!

másutt is megesnek, ahol éjszakázó élet van s ezt az életet, minden erkölcsstelsége mellett, nem lehet se betiltani, se korlátozni. Hanem ép azért ide több szemé legyen a közbiztonságnak.

Az új hadügyminiszter.

— Auffenberg lovag a katonai javaslatokról. —

Távirati tudósítás.

Bécs, szeptember 22.

A hivatalos lap mai száma közli a hadügyminiszter változására vonatkozó királyi kéziratokat. Az első két kézirat Aerenthal gróf közös külügyminiszterhez van intézve s ebben értesíti Schönaiach bárót fölmentéséről és Auffenberg Mór lovagnak hadügyminiszterré történő kinevezéséről. A harmadik, Schönaiach báróhoz intézett kéziratában a király legteljesebb elismerését fejezi ki a volt hadügyminiszternek közel ötven éven át teljesített kitünő szolgálataiért, míg a negyedik kézirattal ő felsége Auffenberg Mór lovag gyalogsági tábornokot hadügyminiszterré nevezi ki.

Bécsből jelentik: Auffenberg Mór lovag tegnap fogadta a *N. Freie Presse* egyik munkatársát, aki előtt kijelentette, hogy elvben teljes mértékben főtartja nagyrabecsült elődjének megállapodásait és ígéreteit. Természetesen azonban, hogy vannak mindig előre nem látott kiadások, sőt azt lehetne mondani, hogy ez a normális állapot. A legfelsőbb helyről jövő kívánság az, hogy a véderőreformra és a katonai pórrendtartásra vonatkozó törvényjavaslatok mellett kitartsanak és jénél fogva köteleusége, hogy ezt tegye. Azonban másképp áll a dolog a végrehajtás során és úgy látszik, hogy kisebb módosítások akkor kikerülhetetlenek lesznek. A javaslatok visszavonása, vagy lényeges megváltoztatása nincsen tervbe véve, de nem is lehetséges, mert nem nyerné meg az illetékes tényezők hozzájárulását. A tervezett módosítások között főlemlitendő az altiszti kérdés rendezése. A miniszternek az a terve, hogy a kilépő altisztek számára bizonyos végkielégítési összegeket javasoljon, ami természetesen bizonyos pénzügyi szükségletet

von maga után. Az új törvény által tervezett egy évi önkéntesség rendszerén semmi változtatás nem történik.

— Programmon, ugymond a hadügyminiszter, a hadseregnek folytonos és amennyire a viszonyok megengedik, gyors kiépítése és fejlesztése a végből, hogy ez a hadsereg, amelynek néphadseregnek kell lennie, megfeleljen a haladó idők követelményeinek. Egyetlen egy monarkisztikus állam hadserege sem épült föl olyan demokratikus alapon, mint az osztrák és magyar monarchiáé.

Magyarországot illetően az új hadügyminiszter a következőket mondotta:

— A hadvezetőség az osztrák és magyar monarchia összes birtokállományával szemben azonos tárgyilagosságot és rokonszenvet tanúsít. A hadvezetőségre nézve természetesen a 67-es állami alaptörvények az irányadók. Remélem, hogy a monarchia minden része a hadvezetőség iránt ugyanazt a jóindulatot fogja tanúsítani. Vajjon én saját személyemre nézve ugyanazzal az előzékenységgel fogok-e találkozni, amelylyel nagyjelentőségű elődöm találkozott, ez olyan kérdés, amelyre most csak kívánsággal, illetve reménnyel válaszolhatok.

Bécsből jelentik: A *Reichspost* mai számában rámutat arra, hogy amíg a Schönaiach hadügyminiszterhez intézett királyi kézirat a *Reichskriegsminister* kifejezést használja, addig abban a legfelső kéziratban, amely az új hadügyminiszter kinevezését tartalmazza, a *Kriegsminister* kifejezést használják.

Ki lesz az új kereskedelmi miniszter? A bécsi *N. F. P.* értesülései szerint a kormány rövid időn belül megoldja a kereskedelmi miniszteri szék betöltésének kérdését. Kuen-Hédervary gróf miniszterelnök több politikai szemlélyiséget vett kombinációba, de közvetlen tárgyalásokat még senkivel sem folytatott. A legutóbbi napokban az a hír terjedt el, hogy Lukács a kereskedelmi tárcát megtartja, míg a pénzügyit Teleszky államtitkár veszi át. A bécsi lap hozzáfűzi, hogy az a kombináció nem nagyon valószínű, mert Lukács nem szándékozik a pénzügyi tárcát átadni.

— Szólt e hozzád? — érdeklődött Fülöp.
— Hogy köszöntél neki? — vallatták tovább és még sok efélével ostromolták a helyzet magaslátán álló Csereyt.

— Fiúk! A gróf befütyöl nekünk a diákbálra! — szólt a bőszt Stern és nagyot vágott a Bodor Feri hátára.

— Megbolondultál? — mordul rá amaz.

— No hát én esküszöm fiúk, hogy ez a gróf tönkre teszi a bált!

— Már miért tenné? Sőt ha van benne egy csepp uribecsület, kifizeti a „cech“-ünket. Remélem pezsgőt is rendel.

— Roppant pikáns vagy!

Stern vitte a szót:

— Pezsgő ide-oda, de fogadjunk, hogy a leányok ránk se néznek! Te is elmeheisz a fontos hónalj kabátoddal, Bokor Laji. Itt a nyakam, hogy Ella negyém rád se néz!

— Pofon ütlek Stern! Jobb ba befogod a szádát. Ugy utállak, hogy te se jobban a számtanárt.

— Tűz! Tűz! Kibáltak néhányan, amitkos nyelven azt jelentette, hogy a közelben van Kásás, aki mindent „bead“.

Erre előlépett a polgármester fia és az apjától örökölt pathosozal így szólt:

— A gróf érkezése nem tréfa! Meg kell állapodnunk, hogyan fogadjunk. Kutya ba vegyük-e...

— Nem ajánlom!

— Ne szólj közbe! Kutya ba vegyük-e,

hogy ha itt van, hát itt van, vagy pedig valaki az osztály nevében üdvözlje, hogy közénk jött.

— Hát engem üdvözölt e valaki?

— Te ugy nagyozsz Maksay, hogy attól üt meg egyszer a guta! Az eszed megjárna, hogy összehasonlítsd magad a gróffal. Végre is ez a gróf a párisi nagy collegiumba is mehetne s ha mégis közénk jön, e fölött az osztály nem térhet közömbösen napirendre.

— Ezeket a kifejezéseket apádtól tanultad ugy-e? Elolvashatod a tegnapi Hirmondót, szépeket irnak róla.

— Mi az a panama, fiuk? Ugy nagyjában értem...

— Te bizony nem érted Laji!

— No mert te tán érted.

— Értem hát. A panama általában hozzátartozik a polgármesterekhez...

— Mit panamáznak?! kiáltott a belépő tanár ingerülten, akit a heves vitában senki se vett észre.

Takarodjanak helyre azonnal! Magukat tanulni hozták ide! Siri csend legyen. Itt van a kegyelmes gróf. Elhozta a fiát. Meg fogja látogatni az osztályt.

Az ajtó megnyílt. Elöl jött a kegyelmes ur, utána a tanárok és végül egy igen szép arcú, sugár természetű fiú. A diákok égő tekintete rátapadt a kis grófra és úgy érezték valamennyien, hogy ezen a napon a szürke falak közé beköltözött a romantika.

Leleplezett

aradi tolvajbanda.

(A megdézsmált vasuti küldemények.)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, szeptember 22.

Nagyszabásu tolvajbandát nyomozott ki ma az aradi rendőrség egy névtelen feljelentés alapján. A tolvajbanda tagjai tizen vannak, többnyire kocsisok, szolgálomberek, meg a velük vadházasságban élő asszonyaik. Mint a nyomozás megállapította, a tolvajlásokat már évek óta üzik és több ezer koronára rugó holmit tulajdonítottak el.

A rendőrség már régebbi idő óta nyomozott a tolvajbanda után, de eredménytelenül. Augusztus 21-én ugyanis megjelent a rendőrségen *Fleischmann Jenő* az Erber és *Fleischmann* cég beltagja s előadta, hogy azok a küldemények, amelyeket szállítás végett *Pollák Arnold* szállítónak adott át, megdézsmálva érkeznek meg rendeltetési helyükre. Majd minden alkalommal hiányzik a küldeményekből több kevesebb áru, úgy, hogy ezzel már körülbelül nyolcezer korona kárt szenvedett.

A rendőrség a feljelentés alapján azonnal megkezdte a nyomozást. A detektívek megfigyelték a szállító cég embereit, de se az áruk átvételénél, se a vasutra való feladásánál nem találtak semmi gyanusát. Egy névtelen levél aztán rávezette a rendőrséget a tolvajok nyomára. A levélíró figyelmeztette a rendőrséget, hogyha a küldemények fosztogatóit kézre akarja keríteni, úgy tartson házkutatást a Mocsár-utca 5. számú házban s ott egy egész halom lopott holmit fognak találni.

A rendőrségről *Rasztig István* és *Rédli János* detektívek mentek ki a helyszínre és munkájuk meglepő eredménnyel járt. Kinyomozták, hogy a *Pollák* cég kocsisai valahányszor szállítmányt vittek a vasutra, vagy hoztak az állomásról, elmentek a Mocsár utca 5. sz. alá és ott a csomagokat megdézsmálták. A lopott holmit részben megtartották, részben átadták a szomszédoknak értékesítés végett. A megejtett házkutatásnál aztán a tettesek lakásaiban a sok lopott portékát meg is találták. A detektívek erre az egész társaságot előállították a rendőrségre. A tolvajbanda tagjai a *Pollák* szállító cég négy kocsisa *Bavolák György*, *Kapás István*, *Nagy Sándor*, *Szabó István* és a vele vadházasságban élő *Simon Aranka*, továbbá *Szirbik Mihály* kocsis, *Szferle István* és a vele vadházasságban élő *Dobai Juliánna*, *Mucsi István* és a vele közös háztartásban élő *Dusik Erzsébet*.

A rendőrségen *Szepekovszky* rendőrhadnagy hallgatta ki a banda tagjait, akik a határozott bizonyítékok sulya alatt mindent beismertek. Elmondották, hogy a tolvajlásokat tulajdonképpen a *Pollák* cég négy alkalmazottja követte el, a többiek, mint orgazdák szerepeltek. A kocsisok az árukat, mielőtt rendeltetési helyükre szállították a Mocsár utcába vittek és ott követték el a lopásokat. Az elloptott áruk legnagyobb részét maguk tartották meg, vagy adták el s csak egy kis részt adtak át a szomszédoknak értékesítés végett. A küldemények fosztogatását ilyen szerepmegosztással már évek óta végezték, úgy, hogy az okozott kár több ezer koronára rug. Azt, hogy mikor, kit és milyen összeggel rövidítettek meg, természetesen maguk se tudták s a rendőrségnek bizonyára nagy munkát fog adni, amíg a bünjelként lefoglalt tárgyak tulajdonosait kikutatja.

A vádlottak kihallgatása az egész délutánt igénybe vette. Végül este hét órakor *Szepekovszky* rendőrhadnagy a vallomások alapján *Bavolák Györgyöt*, *Kapás Istvánt*, *Nagy Sándort* és *Szabó Istvánt* letartóztatta.

Hitvesgyilkosság Pankotán.

(Megölte a feleségét aztán öngyilkos lett.)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, szeptember 22

Megrázó családi dráma játszódott le ma hajnalban Pankotán. Egy férj agyonlőtte a feleségét s aztán önmagát. A történet sablonos: a férj pár évvel ezelőtt inni kezdett, később kis vagyona ráment szenvedélyére, az asszonyt vagyonos apósához küldözgette pénzért. Az após egy ideig segítette is vejét, később azonban már megtagadta segítségét. Az eladósodott ember ily körülmények között, miután szenvedélyét sem elégithette ki, elhatározta, hogy végez magával, de előbb feleségét öli meg.

Schmidt József jómódu pankotai kovács néhány év előtt vette feleségül Pfeifer János pankotai vagyonos magánzó 20 éves lányát. Pfeifer szintén kovácmester volt, de szorgalmas munkájával vagyont gyűjtve abbahagyta mesterségét. Schmidt a legszebb egyetértésben és boldogságban élt feleségével mindaddig, míg kocsmázni nem kezdett. Ettől kezdve az egyetértés a házastársak között felbomlott. Schmidt gyakran civódott feleségével, ki szemrehányásokat tett neki rendetlen életmódja miatt.

Schmidt készpénze nemsokára elfogyott, majd amikor már házáat is tulterhelte adósságokkal, feleségét küldözgette apósához pénzért. Az öreg Pfeifer az első időben adott is vejének pénzt, de mikor látta, hogy Schmidt mindenét a korosmába viszi, megtagadta kérését. Schmidt feleségét a visszautasítások dacára is tovább küldözgette, míg végre az asszony megunva a dolgot kijelentette, hogy nem megy többé atyjához pénzért könyörögni. E miatt heves jelenetek játszódtak le a házastársak között, Schmidt veréssel fenyegette az asszonyt, de az még sem akart férjének engedelmeskedni.

A férj ekkor elhatározta, hogy végez feleségével, s aztán önmagát lövi agyon. Tettét ma hajnalban hajtotta végre. Késő este tért haza a korosmából. Nem feküdt le, hanem levelet írt. Schmidtnek ezalatt az ágyban aludt. Azután felkelt és a konyhába ment vasalni.

Gyanus volt neki, hogy az ura olyan sokat ír, de nem merte zavarni. Bebe nézett a szobába s látta, hogy az ura a vadászfegyverrel babrál. Ez már a hajnali órákban történt. A szomszédok közül többen felkeltek már s az asszony ezeknek panaszkodott is, hogy rossz sejtelmek vannak.

— Miért nem megy haza az apjához? — mondogatták a szomszédok.

— Nem merek — felelte az asszony — az uram utánam jön és bántalmazni fog.

Ezután visszament a konyhába, majd kinyitotta az ajtót s megállt a szoba küszöbén.

Mikor már a küszöbre ért, férje vállához kapta vadászfegyverét s elsütötte. A fegyver nagyszemű sörétre volt töltve, melyek szíven találtak a szerencsétlen asszonyt, aki azonnal holtan esett össze. Schmidt ezután maga ellen fordította a fegyvert. A csövet vizsgálta meg s aztán szájába lőtt. A lövés ereje a szó teljes értelmében darabokra szakította a fejét. Az egész szoba tele van vérral, a menyezeten véres agyvelőcsafatok lógnak le, a fejbőr egyes darabjai a falhoz tapadtak a vérral átitatott hajnál fogva.

Schmidt két levelet hagyott hátra; egyet a községi képviselőtestületnek, egyet pedig öccsének. A képviselőtestületnek azt írta, hogy családi perpatvarok elkésértették életét s tettét azért követte el.

Öccséhez intézett levelében egyenként felsorolta adósságait. Arra kéri öccsét, hogy házáat adja el, a vételárból fizesse ki az adósságokat, ami pedig megmarad, azt rá hagyja.

A családi dráma áldozatait ma délután Domonkos László vizsgálóbíró jelenlétében Auszterweil László dr. törvényszéki orvos felboncolta.

Asszonyok egy rossz férj ellen.

— Lincselés a temetőben. —

Távirati tudósítás.

Kecskemét, szeptember 22.

Az itteni temetőben izgalmas esemény játszódott le tegnap egy öngyilkos asszony végső tisztessége alkalmával. A sir körül álló nők vad haraggal ráámadtak az özvegyen maradt férjre, mert az ő brutális bánásmódja elől menekült a halálba az a szerencsétlen asszony. A férjet csak a rendőrök segítsége mentette meg a lincseléstől.

Sárközi Sándor gazdáról szeltemben beszéltek a városban, hogy milyen rosszul bánik a feleségével, folyton üti-veri, pedig szelid, jó asszony volt, aki hat kis gyermekét nagy fáradtsággal és gonádal nevelgette. Az utóbbi időben annyira türelmetlen volt az otthona a férj garázdálkodása és lelketlensége miatt, hogy megunt az életét. Szomszédainak elpanaszolta keservesen életét s többször mondogatta, hogy elemészti magát. Tegnapelőtt este ismét megverte az ura minden ok nélkül, amire a boldogtalan anya megesékolta gyermekeit és éjjel fölakasztotta magát. Reggel halva találtak rá.

Amikor a szomszédok megtudta, mi történt, naphosszat egyébről sem beszélt az asszony népsége, mint Sárközinek mártíromságáról. Szidták, átkozták a gonosz férjet, aki durvaságával árvaságra juttatott hat kis gyermeket.

Tegnap délután temették el a halálba kergetett családanyját. Nagy sokaság kísérté el utolsó útjára a halottat. A sir körül vagy száz asszony seregett össze és zokogott, a midőn leboccsátották a mélységben a koporsót. Ott állott mogorván a férj is a hat kicsiny árvával.

Már elhantolták a sirt s beléje tüzték a fejfát is, amidőn Sárközi rátette a keresztre a maga koszoruját. Erre az álszentelkedésre azután kitört a nép haragja.

— Hogy mer koszorút tenni a fejfára az olyan ember, aki gyilkosa annak az asszonynak? — fakadt ki az egyik asszony.

— Le kell tépni onnan a koszorút!

— Ki kell kergetni innen azt a gonosz embert.

A kifakadásokat követte a tett. A felháborodott asszonyok lerántották a fejfáról a koszorút s a férj nyakába vetették, majd nekiestek a megrémült embernek s ütötték-verték, karmolták, rugdalták. Sárközi nagy nehezen kiszabadította magát az asszonygyűrűből s futásnak eredt. Egy kovácsműhelybe menekült, de a felbőszült asszonyok oda is követték. A zendülés hírére rendőrök érkeztek, akik aztán a több sebből vérző embert közre fogták s elvezették a támadók köréből.

AZ ARADI KOZLONY telefonszámai:

| | |
|--|-------------|
| Szerkesztőség (éjjel-nappal) | — 357 |
| Szerkesztőség (csak éjjel használható) | |
| mellékállomás | — — — — 151 |
| Kiadóhivatal és hirdetés osztály | — 151 |
| Nyomda | — — — — 151 |

Felfüggesztett rendőrfőkapitány.

— Politikai boszu. —

Távirati tudósítás.

Félegyháza, szeptember 22.

Kiskunfélegyháza képviselőtestülete ma délelőtt rendkívüli közgyűlést tartott, amelyen nagy izgalom és zajos jelenetek közepette tárgyalták Tóth Imrének, a városi függetlenségi párt elnökének és társainak indítványát, hogy Gerenday József főkapitány ellen rendeljék el a fegyelmi vizsgálatot és függeszék föl állásától, mert a múlt vasárnapi népgyűlésen állítólag a népgyűlést megzavaró munkapártiaknak kelt a védelmére.

A közgyűlésre a függetlenségi és munkapárti érzelmi tagok körülbelül egyenlő számmal vonultak föl. Molnár Béla dr. polgármester kilenc órakor nyitotta meg a közgyűlést, majd Horváth Zoltán dr. tb. városi főügyész szólott az indítvány mellett. Már ekkor kitört a zajongás, úgy, hogy a polgármester kénytelen volt az ülést felfüggeszteni.

Ifjabb Tóth Endre és Jenovay Dezső (függetlenségi) az indítvány ellen szólaltak föl azután, majd Holló Lajos országgyűlési képviselő beszélt, akinek beszéde alatt újból kitört a zajongás. Holló azt hangoztatta, hogy a főkapitány megvédelmezte a rendzavarókat. Ezért a fegyelmi eljárás mellett az illető tisztviselő felfüggesztésével is kifejezést kell adnia közgyűlésnek, hogy a történeteket súlyos sérelemnek tekinti.

Holló Lajos beszéde után, amelyet minduntalan félbeszakítottak a munkapártiak zajongó közbeszólásai, Mihalovics Odón mérnök kelt védelmére a megtámadott rendőrfőkapitánynak. Hallatlan terrorizmusnak mondotta, hogy a rendőrfőkapitányt föl akarják függeszteni, csak azért, mert nem 48-as. Kijelenti, hogy aki azt meri állítani, hogy az a tömeg, amely a vasárnapi népgyűlésen ellenvéleményét nyilvánította, leitatott emberekből állott, az gazember.

A polgármester felszólította a szónokot, hogy vonja vissza szavait, mire Mihalovics kijelentette, hogy szavait úgy értette, hogy az, aki ezt állítja a nélkül, hogy bizonyítani tudná, nem tisztességes ember.

Zámbó Géza dr. (függetlenségi): Függetlenségi érzelmi ember voltam és vagyok. Nekünk itt igazolnunk kellene Holló Lajos urnak a parlamentben tett kijelentését, hogy a rendőrfőkapitány a maga legényeivel a zajongókat támogatta. Erre én kapható nem vagyok. Indítványozom, hogy vegyék le az ügyet a napi-rendről.

Azután az elnöklő polgármester elrendelte a szavazást. Összesen 167 képviselőtestületi tag adta le szavazatát. Ebből 87 a rendőrfőkapitány felfüggesztése mellett, 80 pedig ellene szavazott. A munkapárti képviselőtestületi tagok fölébeznai fognak a határozat ellen.

EGYESÜLETI ÉLET.

(*) Az Uttörő Társaság mindazokat, akiknél a taggyűjtő iver vannak, sürgősen felhívja, hogy az iverekkel és a befolyt összeggel Vadász Ármánd dr. ügyvéd irodájában (Erzsébet-körut 33.) számoljon el, egyben azokat, akik az Uttörő Társaság szabad iskolája érdekében közre akarnak működni, vasárnap d. e. 11 órakor a Központi Szálloda különtermeiben tartandó előkészítő értekezleten szívesen látja.

TÖRVÉNYKEZÉS.

Aradmegye és Szelle József.

— *Bonyolult pör.* —— *Az Aradi Közlöny tudósítójától.* —

Arad, szeptember 22

Érdekes polgári pert indított a napokban Aradmegye ellen Szelle József volt ügyvéd, aradi lakos. Szelle 2130 korona 04 fillért követelt a megyétől keresetében. Az ügy előzményei mintegy 15 évre nyúlnak vissza s a kereset a következőket adja elő:

Janka Vilmos nyugalmazott világosi főszolgabíró az Aradmegye által kezelt Muraközi alapítványból 2000 forintot vett kölcsön. A kölcsönből már 1065 forint és 2 krajcárt vissza is fizetett, midőn anyagi viszonyai rosszabbodván, újból pénzre volt szüksége. Felkereste Szathmáry Gyula volt alispánt s hivatkozva arra, hogy a kölcsön ugyanis előnyös helyen van bekebelezve, újból kérte a kölcsönre addig visszafizetett 1065 forint kölcsönkénti kiutalását. Szathmáry a kérést megtagadta s azt a tanácsot adta a főszolgabírónak, hogy forduljon egy magánemberhez, kire a vármegye majd cedálja a követelést. Janka ezután felkereste Szellét, ki bele is ment az üzletbe, Jankának 1065 forintot fizetett, az alapítványnak pedig 934 forintot, ennek ellenében megkapta a cerssiót. Rövid idő múlva az ingatlant elárverezték, a sorrendi tárgyaláson azonban egy sorrendben később következő hitelező, Spiller Sarolta egy okmányt mutatott fel, melyben a vármegye elismeri, hogy követeléséből csak 934 forint 98 krajcár áll fenn.

Az okmány dacára Szelle követelését első helyen sorozták s Spiller Saroltát követelésével polgári perre utasították. A polgári per során Szellét elmarasztolták az 1065 forint visszatérítésére a sorrendben következő hitelezők javára. Miután a vármegye az egész követelést cedálta Szelle, s most a vármegyétől követeli azt az összeget, melyet ily módon elvesztett.

§ *Elítélt váltóhamisítók.* Magánokirathamisítás büntetével vádolva állottak ma az aradi törvényszék előtt Luxenburger Miklós más-laki korcsmáros és a fia ifj. Luxenburger Miklós. A tárgyaláson bebizonyultak azok a vádak, amelyeket a korcsmáros veje emelt a vádlottak ellen, azért a törvényszék Luxenburg Miklóst hat havi, ifj. Luxenburg Miklóst pedig két havi fogházra ítélte.

§ *Az óvónő pöre.* Az aradi törvényszék ma foglalkozott K. A. volt aradi óvónő ügyével, ki egy budapesti ógától bizományba képeket kapott, később azonban azokat eladta. A törvényszék sikkasztás miatt mondotta ki vétkesnek s kisebb büntetést mért rá, melyet azonban a novella értelmében felfüggesztett.

§ *Harc egy részvénytársaság alakítása körül.* A nyár folyamán történt, hogy Battonyán egy érdekelttség elhatározta, hogy gőzmalom részvénytársaságot alakítanak. Mialatt a tervezetések és részvényjegyzések folytak, Kertész Béla ottani gőzmalom tulajdonos megváltotta Dömjén Lajos községi jegyzőt azzal, hogy ő összejárszik az alakítandó részvénytársaság meghíusítása iránt. Ezért a jegyző beperelte Kertész Bélát rágalalmazás miatt a battonyai járásbíró előtt. Ma volt ez ügyben a tárgyalás, mely békés uton nyert elintézését. Kertész becsánatot kért a jegyzőtől s ezzel az ügy befejezést nyert. A községi jegyzőt Bedő Árpád dr. aradi ügyvéd képviselte, Kertészt Krenner Zoltán dr. védté.

§ *Agyonlőtt vadász.* Koródi István őcsanádi vadász rettegett alakja volt az uradalomnak. Hol az egyik, hol a másik erdőben bukkant elő és nagy pusztítást vitt végbe a vadállományban. Soha nem érték tetten, különben is azt izente a vadőröknek, hogy amelyik elébe kerül, megöli. A múlt év decemberében különösen *San-Markó hercegnő* őcsa-

nádi erdejében garázdálkodott. December huszonegyedikén éjjel négy vadőr Mikó Ferenc, Vas Kovács József, Peszkás György és Szabó András lesbe álltak, hogy kézrekerítsék a vadörzöt. Nem sokáig kellett várakozniok. Koródi szembekerült velük. A vadőrök felszólitották, hogy adja meg magát. A vadász lövéssel felelt, amely azonban nem talált. A vadőrök erre üldözőbe vették, majd egy csónakba ugrott. A csónakból újra vállrakapta fegyverét, hogy üldözőire lőjön. A vadőrök azonban hamarabb céloztak és a vadász holtan bukkott a csónakba. A szegedi esküdtszék szerdán tárgyalta az ügyet. A vadőrök szándékos emberöléssel vádolta az ügyészség. Az esküdtek verdiktje alapján a bíróság fölmentette a vádlottakat, mert beigazolva látta az önvédelmet.

Pofon a kávéházban.

— *Tisztességtelen konkurens.* —— *Fővárosi tudósítónktól.* —

Budapest, szeptember 22.

A történet egy zombori vendégfogadóban kezdődött, de a poentje Budapesten csattant el az Andrássy uton, egy fényesen kivilágított kávéházban. A cigány épen a *Hullámzó Balaton* játszotta, a mikor benyitott a kávéházba Baumfeld Mór kereskedelmi utazó s megállva a kassa előtt, végigjáratta a szemét a nyüzsgő publikumon. Azt lehetett volna hinni, hogy diszkrét találkozóra jött, ha az arca nem lángolt volna a haragtól s nem szorítja ökölbe a kezét. Így azonban bizonyos volt, hogy számadása van valakivel, aki eszténként ebbe a kávéházba szokott járni.

A szeme hirtelen akkorát villant, mint a vilámos ivlámpa, amikor ki akar aludni. Megpillantotta azt, akit keresett. Az egyik ablakfülkében tenyerére hajtott fejjel hallgatta az ábrándos nótát Grünstern Adolf, aki szintén utazója egy budapesti nagykereskedőnek. Amint így elmerengett a Balaton hullámaio, a világon mindenre inkább gondolt, mint arra, hogy egy röpke pillanat múlva úgy lefordul a székéről, mintha elsodorták volna ezek a haragos hullámok.

Pedig az történt vele. A derült égből egy hatalmas pofon csapott le reá s ő kábultan bukott le az asztal alá. A mikor nagysokára felosudott, első világos pillantása a kollégájára, Baumfeld Móra esett, aki ott állt a félig fölborult asztal mellett s nyugodtan fizette ki a pincérnek a hat koronát, amit az eltört palackért követelt. A cigány épen tust huzott, amit Grünstern, aki nagy zeneértő, gonosz célzásnak is vehetett.

A kínos jelenet után mindaketten sietve távoztak a kávéházból s azóta ma találkoztak először a büntető járásbíróson. Grünstern Adolf becsületsértéssel vádolta kollégáját, aki egy szóval sem tagadta a kávéházbéli inzultust.

— Tartoztam vele neki, — mondta Baumfeld nyugodt méltósággal, — s mint becsületes kereskedő prompt fizettem.

— És mi oka volt rá, — kérdezte a bíró, — hogy a panaszos egy népes kávéház közönsége előtt ennyire meggyalázza.

— Hogy mi okom volt? — felelte a vádlott. — Azt a panaszos ur ép olyan jól tudja, mint én. A múlt hónapban, azt hiszem augusztus ötödikén volt, elutaztam Zomborba, meglátogatni a vevőimet, akiknek heremagot szoktam eladni. Amint befordulok a vendégfogadó kapuján, éppen szembe jött velem Grünstern ur, az én legveszedelmesebb konkurrensom. Heremagban utazik ő is, egy másik budapesti cég számára. Mondhatom, ez nekem ép olyan kellemetlen találkozás volt, mint Grünstern urnak az a másik, ott a kávéházban. Attól féltem, hogy a konkurrensom megelőzőit s már elárasztotta az egész várost heremaggal. De ő

megnyugtató, hogy csak félórával előbb érkezett, szintén este s csak másnap reggel kezd meglátogatni a vevőket. Ezzel elváltunk egymástól. Na fölmentem a szobába, s pedig lement vacsorázni az étterembe.

— Ön egy kissé hosszadalmas, — szólt közbe a bíró. — A panaszos talán folytatni fogja rövidebben.

— Ami azt illeti, tekintetes bíró ur, — kezdte a beszédet Grünstern Adolf, — én is szívesebben láttam volna Zomborban az ördögöt, mint Baumfeld urat, aki egy nagyon erőszakos konkurrens. Törtém is rajta a fejemet, hogyan tudnék tőle megszabadulni.

— És nagyon tisztességtelen és perfid módot választott! — vágott közbe a vádlott.

— Csak egyikök beszéljen! — intette a feleket a bíró. — Hát folytassa ön, Baumfeld Mór.

— Igenis, — mondta a vádlott. — Én korábban feküdtem le, mint Grünstern s a cipőmet és a ruhámat kivettem a szobám ajtaja elé egy székre, hogy a háziszolgá idő előtt föl ne ébresszen. Reggel kilenc órakor keltem föl s amint föl akarom huzni a nadrágomat, majd elvesztettem az eszemet. Nem tudtam, hogy én nőtem-e meg az éjszaka, vagy pedig a nadrágom zsugorodott össze. Előtte való nap még egészen leért a sarkamig, ahogy illik, most pedig alig takarta el a térdemet. Ugy néztem ki benne, mint egy pojáca, vagy egy iskolásgyerek. Így nem mehettem ki az utcára.

— No, és ez a panaszos büne volt? — kérdezte a bíró, hogy siettesse az elbeszélést.

— Nuná! — mondta Baumfeld önfeledten. — Beesüngengettem a háziszolgát s kérdőre vontam, hogy mi történt az én nadrágommal. A legjamborabb arccal felelte, hogy azt cselekedte vele, amit én parancsoltam. Elvitte a szobához s levágatott a két szarából tíz centimétert. Ki is huzott mindjárt a zsebéből egy cédulát, amelyre ez a parancs rá volt írva. Persze, nem én írtam rá, hanem a panaszos ur, aki később érkezett haza a vendégfogadóba. Ott látta a széken a ruhámat, megírta hamar az utasítást a háziszolgának s ráakasztotta a nadrágomra. Én pedig nem mozdulhattam ki a szobámból, amíg meg nem toldották a nadrágomat, mert csak ezt az egyet vittem el az utra, Grünstern ur ezalatt sorra járta nemesak a maga vevőit, hanem az enyimeket is, Annyi heremagot adott el, hogy belehetett volna vele vetni az egész Alföldet. Aztán hirtelen elutazott Zomborból, mint aki jól végezte a dolgát. Már most tetszik tudni, hogy miért tartoztam neki azzal, amit ő becsületsértésnek nevez, én pedig elégtételnek tartok.

A panaszos készséggel elismerte, hogy ő követte el ezt az „ártatlan tréfát“, a melyért nem érdemelte meg a nyilvános inzultust, mert Baumfeld urnak módjába lett volna, hogy viszaadja neki a kölcsönt. A kereskedelmi utazók szoktak efféle csinyeket elkövetni s ő csak annyi ezrest kíván magának, a hányat Baumfeld ur is elkövetett.

Mint hogy Grünstern Adolf se érezte tisztának a lelkiismeretét, nem kérte a vádlott szigorú megbüntetését s belenyugodott az ítéletbe, amely Baumfeld Móra becsületsértés vétségéért harmaze korona pénzbüntetést szabott.

GYÁSZROVAT.

Halálozás. Özv. Braun Jakabné 57 éves magánzónó, Braun Gusztáv helybeli asztalosmester édes anyja, f. hó 22-én hirtelen elhunyt. Temetése a Ferdinánd-utca 8. számú gyászházából vasárnap délután 8 órakor fog végbemenni.

Vallott

a meglőtt kereskedő-segéd.

— A vizsgálóbíró Bogdán Traján beteg-
ágyánál. —

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, szeptember 22.

A Rákóczi-kávéház véres hajnalának sebesültje: Bogdán Traján kereskedősegéd ma valamivel jobban lett. Visszanyerte eszméletét a kórházban, ahonnan haladéktalanul értesítették a vizsgálóbírókat, hogy az állandóan életveszélyben levő sérültet kihallgathassák. Domoikos László törvényszéki vizsgálóbíró jegyzőjével még a délelőtti folyamán megjelent a megyei kórházban és jegyzőkönyvbe foglalta a súlyosan sérült áldozat vallomását.

A megyei kórház sebészeti pavillonjának első emeletén, a 40-es számú kórteremben fekszik Bogdán Traján. Ágya fölött a szokásos kórházi fejtábla, amelyen ott olvasható a 76-os szám mellett Bogdán Traján neve és sérülése: „lőtt seb a balmellen és állkapocson.” A jobbára már gyógyulóban levő betegekkel telt tágas kórteremben mozdulatlanul hanyat fekszik az alacson ágyon Bogdán. A züllött, állás nélküli kereskedősegédet a nagy vérvesztés, a fájdalom és a kórházi tisztaság meglepően megnyerő arcú fiatalemberré tette. Amint lezárt szemekkel fekszik: egészen szimpatikus a magas homloku vértelen arca és nem hinné senki, hogy ez a Bogdán Traján a külvárosi züllött lebujok és a törvényszéki fogház között hányódó-vetődő életű kétes egzisztencia volt.

Kezelő orvosai egyelőre javulást állapítottak meg. A golyók még benne vannak a testben és nem is fognak egyelőre hozzá azok kivételéhez, mert az operáció közvetlen veszedelemmel fenyegetné életét. Ha a golyókat testben hagyják, esetleg még föl is épülhet Bogdán Traján, bár erre még mindig nincs remény. Beszélnie nem volt szabad hesszabb ideig, de nem is tudott, mert a bal arcán levő kötés és csontig ható seb akadályozta a beszédében. A vizsgálóbíró kérdéseire a következő vallomást tette Bogdán Traján:

— Kedden este kibiceltem Fränkl kávésnak és Hegyi István csizmadiamesternek, akik makkot játszottak. Fränkl folyton nyert és végül elnyerte Hegyi összes pénzét: száz koronát. Tudtam, hogy Fränkl hamisan játszik, megjelölt kártyái vannak, amelyeket ismer. Fränkl is tudta, hogy én is, de a másik kibic Werner Jenő pincér is tudunk a hamis játékról. A nyereségből nekem 10, Wernernek 20 koronát adott, de ebből pezsgőt fizettetett velünk. Én nem fizettem ki a pezsgőért járó 4 koronát, mert azt követeltem a kávéstól, hogy nekem ugyanannyi kibicépénzt adjon, mint Wernernek.

— Szerdán este, amikor ismét bementem a Rákóczi-kávéházba, szóváltás támadt közöttünk. Fränkl rámszolt:

— Hallja Bogdán, fizesse ki a pezsgőt, amelyet tegnap megivott.

Ez annyira bosszantott, hogy ingerülten feleltem a kávésnak. Barátom, Löwy Izidor, aki velem volt, oszondosított és én a szavára hajtva, elmentem a Rákóczi kávéházból. Néhány kocsimában voltunk, majd féltzenkettő után ismét visszamentünk a Fränkl kávéházba. Hajnalig söröztünk, de én azért józan maradtam. Nagyon bosszantott, hogy a kávé, akinek minden dolgáról tudtam, nem akarja megadni a tíz koronát és elhatároztam, hogy ha a vendégek eloszlanak, felszólítom Fränklt a fizetésre. Három óra tájban már csak hárman maradtunk vendégek: Werner Jenő és

Kovács Lajos pincérek, meg én. — Ekkor megszólítottam Fränklt.

— Jó lesz, ha megadja a hat koronát. Ha nem adja meg, elviszek két széket zálogba. Tíz korona jár nekem, vonjon le négyet a pezsgőért, de a többit fizesse meg! — mondtam.

Fränkl méregbe jött, zsarolónak, csirkéfogónak nevezett és azt hangoztatta, hogy már adott nekem 10 koronát, ériem be azzal. De én azt feleltem, hogy nekem ugyanannyi jár, mint Wernernek.

— Megérdemlem a husz koronát én is — mondtam. — Épúgy láttam a „cinkelt” kártyákat, mint a Jenő, tudja maga jól!

A kávé egészen belesápadt, mikor ezt mondtam. Ugy hiszem, hogy Kovács előtt restelte a hamis kártyázás emlegetését, mert válasz helyett Kovácsra támadt és kiutasította őt a kávéházból. Az ajtóig kísérte Kovácsot, azután visszajött hozzám. Én ott ültem az asztalnál Wernerrel. Fränkl mind a két kezét zsebre vágva közeledett felém és azt kérdezte:

— Hát már sohasem lesz vége a szemtelenkedésének? Meddig fog még zsarolni?

— Én nem zsarolok, hanem a hat koronát kérem, mert...

— Már mogint fenyegetőzöl! Ki veled, ki innen — kiáltotta a kávé és revolvert rántott elő.

— Fölugrottam, de már ekkor eldőrdült az első lövés és nyomban utánna még kettő. A mellemen és arcomon éreztem a bizsergő fájda mat és a meleg vért.

— Meglőtt! Segítség! — kiáltottam és az ajtó felé iparkodtam menekülni. Egyébre nem emlékezem...

A vizsgálóbíró azt kérdezte Bogdántól, hogy nem tett-e fenyegető mozdulatot, nem támadt-e késsel, vagy bottal a kávéra?

— Ezemágában sem volt, — válaszolta a sebesült — Werner és a többiek mind igazolhatják, hogy kés nem is volt a kezemben, a botom pedig a fogason lógott.

— Mit gondol, miért lőtt akkor mégis magára Fränkl? — kérdezte a vizsgálóbíró.

— Mert tudtam róla mindent és azzal fenyegettem, hogy elárulom. Minden éjszaka ott voltam a Rákóczi-kávéházban és mindent láttam, hallottam. Gyakori volt a hamis kártyázás. Ha olyan ember vetődött a kávéházba, akinél pénzt sejtettek, akkor Fränkl mindjárt munkába vette. Hozták a cinkelt kártyát és a pasas elvesztett mindent. Én rendszeren kibiceltem Fränklnek, aki ezt nem bánta, hanem szívesen meg is fizette, mert legalább nem ült melléje idegen ember, aki esetleg észreveszi a hamis játékokat. Csak azért haragudott reám Fränkl, mert sokszor fenyegettem azzal, hogy följelentem. Amikor berugtam, eljárt a szájam és bizony elkiabáltam, hogy „a Rákócziban hamisan kártyáznak és kifosztják a vendégeket.” Ha józan voltam és nem beszantottak, hallgattam Fränkl dolgairól, de részegen sokszor kitálatam, amit tudok. Azt hiszem, hogy Fränkl félt tőlem, azaz inkább attól, hogy beváltom ígéretemet és feljelentem őt. Ezért el akart némitani és azt hiszem, előre kiszámítva lőtt reám.

Bogdán kihallgatásának tartama alatt a betegeket nem engedték a betegágy közelébe, hogy a vallomást ki ne hallgassák. A kihallgatás másfél óránál tovább tartott, mert a vizsgálóbíró hosszabb szüneteket adott és apránként, mondatról mondatra kérdezte ki a szerencsétlen sebesültet, akinek minden megerőltetés nehezére esett. Bogdán azután aláírta a jegyzőkönyvet, amelynek adatai szándékos emberölés kísérletével vádolják a letartóztatott kávést, akinek védője Bedő Árpád dr.

Megtámadott

aradi konzorcium.

— Zavarok Csermák nagyváradai repülése körül. —

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, szeptember 22.

Csermák bétfői nagyváradai repülésével kapcsolatosan konfliktus támadt a nagyváradai repülést rendező aradi konzorcium és a Magyar Géprepülők Szövetsége között. A szövetsége üzleti érdekeit látja sértve az aradi konzorcium működésével s ezért a Pesti Hírlap mai számában a következő nyílt levelet intézte a magyarországi városok törvényhatóságaihoz:

„Az újabban fejlődésnek induló magyar aviatikára a külföldi aviatikusok inváziója végzetes csapást jelent. Az amúgy is szűkös anyagi viszonyokkal küzdő magyar aviatikusok ilymódon elesnek a látványos repülések jödelmétől, amely utóvégre mégis csak őket illelné meg.

Csermák János cseh pilótát egy három tagu aradi konzorcium — melynek tagjai: Winckler József, Fischer Mihály és Fehér Árpád, mely társaság különben minden erkölcsi alapot nélkülöz, leszerződött egy teljes évre Magyarország városiban tartandó nyilvános felszállások rendezésére. Azok a városok, ahol a cseh, esetleg más idegen pilótát derék magyar imprezáriói végigrepültetik, végképen elveszték a magyar aviatika és magyar pilóták számára, mert ezeken a helyeken második felszállást rendezni meddő dolog. Székely Mihály, Lányi Antal, Teleky Tibor gróf, Kvasz András stb. kvalitás és képzettség tekintetében legalább is egyenrangúak Csermák, Vlaicu s a többi itt szerepelt külföldi vándor aviatikussal.

Ennek a veszedelemnek még idejében kell utját állani. A magyar városok törvényhatóságainak morális kötelessége külföldi aviatikusok felszállásának megakadályozása. Szövetségünk, mely a magyar aviatikusok összességét reprezentálja, azzal a kéréssel fordul a városok törvényhatóságaihoz, hogy a külföldi aviatikusoktól tagadja meg a felszállás engedélyét. Budapest, 1911. szept. 21. A Magyar Géprepülők Szövetsége.

A nagyváradai repülés két aradi rendezője Fehér Árpád hírlapíró és Winckler József ügyvédjelölt ma a közlemény egyik kitétele miatt Nagyváradról Nagy Andor és Faragó Rezső nagyváradai hírlapírók útján táviratilag provokálta a Magyar Géprepülők Szövetségének vezetőségét, míg a konzorcium harmadik tagja Fischer Mihály sajtópert indított a szövetség ellen.

IRODALOM ÉS MŰVÉSZET.

* Zigomár az Apolló színházban. (A világszenzáció első előadása.) Zigomár megérkezett, Zigomár már itt van s holnap szombaton este megkezdí ötnapos vendégszereplését az Apolló mozgószínházban, amely a vidéki színházak közül elsőnek szerezte meg a kinematográfia legnagyobb eseményét. A kinematográfia eddigi legnagyobb méretű és legszenzációsabb tárgyu három fejezetes detektív drámája iránt Aradon is oly nagy érdeklődés nyilvánult meg, mint amilyen végigkísérte párisi, londoni, berlini, bécsi és budapesti útjain. Ez érthető is: Aradnak fejlett izlésű, kulturára szomjas közönsége van, amely áttudja érezni, hogy az Apolló színház amikor megvásárolta kétezer ötszáz koronáért Zigomárról, a véres kezű párisi apacskirályról készült detektív történet csodás technikájú fölvetelésének legjobban sikerült példányát, akkor nemcsak saját jóhírnevéhez volt következetes, hanem Arad-

város kulturális életének eseményt szerzett. Az Apolló színház nagyban készül a szombati premierre. Különféle nyomtatványok tájékoztatják a közönséget a hatalmas dráma cselekményének legapróbb részleteiről is. A darabban előforduló apacstáncookhoz az Apolló saját zenekara stilszerű, teljesen eredeti zeneszámokat tanult be. A tolongás elkerülése miatt lehetőleg idejekorán foglalja el helyét a közönség az Apollóban. 177

* **Zigomár az Urániában.** (Bemutató előadás.) A párisi apacvíg királyát **Zigomárt**, kinek neve ma már világszerte fogalomvá vált, szombaton megismeri az **Uránia** színház közönsége. Páris, Berlin, Bécs, Budapest és most az **aradi Uránia-színház**, ezek a stációi **Zigomárról** készült szenzációs mozgóképfényképnek. **Lazil** Leó előkelő francia író regénye nyomán készült a kinematográfia eme legújabb remekműve, mely **Zigomárnak**, a párisi apacskirálynak és **Broquet Pálnak**, a szenzációs detektívnek elkeseredett harcát mutatja be, melyben **Zigomár** szenved tragikus bukást. A hatalmas dráma három részből áll. Az első részben **Broquet Pál** a teljesen kifosztott **Grand Hotel**-ben kezdi a nyomozást, még be sem fejezi és máris hirt vesz egy bankbetörésről, egy ék szerrablásról és mindenütt egy rejtélyes **Z. betű** maradt emlékül a vakmerő tet után. A második rész az apatság restaurációjában játszódik, a harmadik részben a vesztés érzésére vezér felgyújtja a **Moulin Rouge** bátrmet és üldözője elől a lángokban keres menedéket, ahol be is fejezi borzalmakkal teli életét. Soha izgalmasabb képet nem produkált a kinematográfia, mint **Zigomár**, mely valósággal lázba hozta a főváros közönségét és lázba fogja hozni az aradi publikumot is. Az **Uránia-színház** teljesen új vetítési módszerrel mutatja be az 1500 méter hosszú filmet, melyet **tízezer koronaért** vásárolt meg, ez lévén az egyetlen kép, melyet teljes tulajdonjoggal vidékre eladtak. Az új szerkezetű vetítógép plasztikusan fogja ki-domborítani a **Zigomár** kép minden megkapó szépségét. A várható nagy érdeklődésre számítva, az **Uránia** színház előadásai már délután öt órakor kezdődnek. 175

Pusztit a kolera.

— Ujabb halott Ujpesten. —

Távirati tudósítás

Budapest, szeptember 22.

Mint a székesfővárosi tisztviselő hivatala jelenti, Budapestben sem tegnap, sem ma nem történt koleraeset, sőt még csak gyanús beteget sem vittek be a Szent Gellért-kórházba. Ezzel az örvendetes hírrel szemben **Ujpestről közlik**, hogy ott **ujabb kolera megbetegedés fordult elő**. A Váci-ut 86. száma alatt levő **Schein-féle házban**, amely már több koleraesetben szolgált, ma reggel rosszul lett **Domonyi János** harminnyolc esztendő munkás, aki Budapestben a Soroksári-utca 72. szám alatt levő **vasgyárban** dolgozott. Bevitték a járványkórházba, ahol az orvosok megállapították rajta az **ázsiai kolera** tüneteit. **Ujpest városának** közegészségügyi tanácsosa, **Tanos Pál** rögtön megtette a szükséges óvintézkedéseket. Rendőrt állítottatott **Domonyi lakása** elé, hogy családja ne távozhassék el onnan, valamint a szomszédos lakás elé is, mert kiderült, hogy ennek lakója, **Gavallér Jánosné** ma reggel benjárt **Domonyiéknál**. A fertőtlenítő-intézet emberei ma délután megjelentek a házban, dezinficiálták a két lakást s lakóikat elszállították a megfigyelő-barakba. Természetesen értesítés ment a budapesti tisztviselő hivatalnak is, hogy a soroksári-utcai **vasgyár** fertőtlenítéséről gondoskodhassék. Az **ujpesti járványkórházban** tegnap délután meghalt az egyik **koleraeset**: **özvegy Jaszkelka Albertné**, akit még este el is temettek.

Fiuméből táviratozzák: **Draga** községben ma **ujabb kolera megbetegedés** történt. A **Fiuméből** öt napra kitiltott munkások közül **Jurancsics Antónia** munkásnő megbetegedett. A terzattói járványkórházba szállították, hozzátartozóit fertőtlenítették és elkülönítették. A járványkórházban eddig négy koleraeset és gyanús beteg fekszik. — **Székesfővárról** jelentik: Tegnap az **Eresi** melletti **Sinatólep** pusztán **Daros Mihály** koleraeset tünetek közt megbetegedett és ma reggelre meghalt.

Konstantinápolyból jelentik: **Damaszkuszban** tegnap hat ember megbetegedett meg koleraesetben s ezek közül ötön haltak meg. Mekkában a legutóbbi három nap alatt kétszázharmincegy megbetegedés történt és ezek közül százkilencvenhatan haltak meg koleraesetben.

SPORT.

Országos tennisz-verseny Aradon.

— Befejező mérkőzések. —

— Az **Aradi Közlöny** tudósítójától. —

A ad, szeptember 22.

Az a ritka agilitás, mely az **Aradi Athletikai Klub** jellemző sajátosságává lett, eredményezte azt az országos jelentőségű versenyt, mely a hó 17-ike óta az **AAK.** rendezésében a **Canádi** **Grand** **Utcai** **Takarékpénztár** **József főherceg** uti palotájának kertjében lévő tennisz pályán gyönyörködési **Aradváros** sportszerető közönségét. Napról napra reggel 8 órától déli 6 óráig és délután 3 órától 6 óráig szünettel szép küzdelmek viszik előbbre a versenyek végső eredményét.

Kehrling országos és Ausztria bajnoka, továbbá **Della**, **Donna**, **Paller**, **Göncz**, **Oláh**, **Fülöp** (Temesvár), **Paraszky** (kőrösbányai) országos nevű játékosok s **Arad** hölgyjátékosai **Fábry Nóra**, **Persa** nővérek, **Cselkó** nővérek, **Montag Erzsébet**, **Schor Gitta**, **Vajda Mariette** oly plasztikus, szép játékokban gyönyörködtetik a közönséget, aminek itt még nem volt alkalma juthatni. Különösen felhívjuk a tenniszesezők figyelmét a holnapi, szombati döntő napra. A legjobbak kerülnek egymással szembe, hogy szórakoztatva tanítsanak a tennisz igazán mesteri módon való játszására.

Az eddigi eredmény a következő:

Férfi bajnokság: **Della Donna** — **Oláh** 9:7, 0:6, 6:3, **Göncz** — **Szathmáry**, (6:1, 6:1). **Kehrling** — **Della Donna** (6:0, (6:2). **Paller** — **Göncz** (4:6, 6:3, 6:4).

Férfi handikap: **Della Donna** — **Szathmáry** (6:2, 6:5). **Kehrling** — **Della Donna** (6:4, D. D. (feladta) **Pécseley** — **Doge** (5:6, 6:4, 6:3.)

Vegyes páros: **Cselkó Gizi Göncz** pár — **Persa Tóni**, **Della Donna** párral (3:6, 6:2, 6:4). **Cselkó**, **Göncz** — **Persa Margit**, **Kovács** (2:6, 6:1, 6:2). **Fábry Nóra**, **Kehrling** — **Cselkó Inci**, **Oláh** (6:3, 6:2). **Fábry N.**, **Kehrling** — **Montag**, **Paraszky** (6:1, 6:2). Holnap, szombaton délelőtt játszatnak le az utolsó férfi hand. küzdelmek, a férfi bajnoki döntő, a női hand. döntő és vegyes páros döntő, délután pedig a legérdekesebb döntők: a női bajnokság döntő, férfi hand. döntő, végül a legerősebb küzdelem: a férfi páros döntő. Az ifjúsági számok vasárnap játszatnak le.

+ **Bajnoki football match.** Kettős bajnoki football mérkőzés rendezéséről adtunk hirt napok óta s ma a terv megváltoztatásáról kell értesítést adnunk, mert bár a szabályok szerint bajnoki mérkőzés csak nyolc nappal előbb mondható le, ma vett értesítés szerint a **Nagykikindai Athletikai Klub** lemondotta vasárnap mérkőzését s ezzel küzdelem nélkül tette győztesé ellenfelét az **Aradi Testgyakorlókörét**. Ezek szerint tehát vasárnap délután csak egy bajnoki mérkőzés lesz és pedig a **Temesvári Kinizsi Sport Egylet** és az **Aradi Athletikai Klub** csapatai között délután 3 órai kezdettel. Az **AAK.** legénysége e napon mutatkozik be új, remek kivitelű dresszben, melynek színharmóniája külsőleg is szimpatikus fogja tenni a bajnok csapatot. Jegyek a verseny színhelyén, a **Török Gábor**-utcai sporttelepen válthatók.

Párbaj után lakoma.

— Az obstrukció kellemességei. —

Távirati tudósítás.

Budapest, szeptember 22.

Radó Sámuel dr., a **Magyar Távirati Iroda** szerkesztője és **Sümei Vilmos** országgyűlési képviselő egy folyosói összeszólalkozás folytán tegnap tudvalevően pisztoly-párbajt vittek. A lovagias viadal sebesülés nélkül végződött s a felek utána kibékültek s ennek öröme **Radó Sámuel** dr. ma a képviselőház büféjében villásreggelit adott, melyen képviselők és újságírók egyaránt nagy számmal vettek részt. Ott volt többek közt **Justh Gyula**, **Rákosi Viktor**, **Pekár Gyula**, **Eitner Zsigmond**, **Sümei Vilmos**, **Farkas Pál** és **Hegedűs Kálmán**.

A villásreggeli során több komoly és derűs felköszöntőt mondtak. Nagy hatást keltett **Rákosi Viktor** humoros köszöntője, aki a kiszolgálás hiányosságaira célozva, könyvomatostilusban, minden alapot nélkülöző légből kapott koholmányoknak minősítette a reggelit. **Radó Sámuel** a képviselők és újságírók közötti viszonyt aposztrofálta és szólt arról a hatásról, melyet kölcsönösen egymásra gyakorolnak. Ennek következménye, hogy sok rosszat és jót tanulnak egymástól. A rosszak közé tartozik, hogy az újságírók a képviselők példájára a párbaj-mániába esnek. (Darúlság.) **Justh Gyula** arról beszélt, hogy az újságírók és képviselők lehetnek egymásnak ellenségei, de egyben, a nemzeti érdekek szolgálatában egynek kell éreznük magukat. A legközelebbi sajtó-bankettet **Sümei Vilmos** adja, ugyancsak a képviselőházban.

Hazai miniszter Bécsben.

Bécsből jelentik, hogy **Hazai Samu** honvédelmi miniszter tegnap este fél nyolc órakor **Budapestre** odaérkezett.

A képviselőház ülése.

A tegnapi csipetnyi védőerővita után ma megint a szakadatlan névszerinti való szavazás egyhangúsága töltötte ki a Ház ülését. **Berzeviczy Albert** elnökölt az ülésen s bemutatta **Várady Zsigmond**nak és társainak az október elseji kismarjai **Booskay-szoborleplezés** dolgában hozzá érkezett beadványát. Javaslatára a Ház elhatározta, hogy az ünnepen küldöttséggel képviselteti magát s a szoborra koszorut helyez. Bemutatta azután az elnök **Pécs**, **Baja** és **Débrece**n városok polgárságának a katonai javaslatok ellen s az általános, titkos, egyenlő választójog mellett, Vál község polgárságának a katonai javaslatok ellen szóló fölliratát **Mind** a négy föllirat dolgában **Eitner Zsigmond** ellenindítványai kaposán névszerinti szavazást kértek, melyek közül kettőt a holnapi ülésre halasztottak, kettőt pedig még a mai ülésen elintézték a Ház. A mai napirendből mindössze egy névszerinti szavazást végeztek el. Az ülés háromnegyed kettőkor zárult.

Az obstruktorok tervei.

Az obstrukció vitarendező bizottsága ma délelőtt ülést tartott, melyen a **Kossuth-párt** részéről **Désy Zoltán**, **Kállay Ubol** és **Kelemen Béla**, a **Justh** párt részéről **Mádi-Kovács János** és **Eitner Zsigmond**, a pártonkívüli függetlenségek közül **Preszly Elemér** jelent meg. A bizottság elhatározta, hogy a Ház jövő heti ülésein is változatlanul föntartja az eddigi harmodort. Mindössze négy ellenzéki beszédet vettek föl a jövő hét programjára, **Preszly Elemér**t, **Baross János**ét és **Rákosi Viktor**ét. Ezenkívül a **Justh-párt** részéről holnap **Esterházy Mihály** gróf beszél a védőerőreform ellen.

után Magyarpécska képviselőtestülete is állati hullásgépet állít föl, mert sehogysem akar elmaradni Pécska mögött. A képviselőtestület határozatát legközelebb fölterjesztik jóváhagyás végett az alispánhoz.

HIREK.

— Az időjárás. (Az országos meteorológiai intézet hivatalos jelentése.) Jólát: Lényegtelen hőváltozás a nyugaton helyenkint eső várható. — *Távirati prognózis:* Enyhe, nyugaton elvélve csapadék. — A hőmérséklet déli 12 órakor 22-1 Celsius fok.

— A csanádi püspök utja. *Temesvárról* jelentik: *Glattfelder Gyula* dr. püspök ma Budapestről hazatért és délután folytatja őszi bérmentjét Nagyörszre. A megyés püspök vasárnap, szeptember 24 én Ócsanádán, (onnan egy napra hétfőn Makóra megy), 26-án Kiszomboron, 27-én Szőregben és Oszentivánon, 28-án Deszken és Oroszlamoson, 29-én Obébán és Keglevichháza, 30-án Kübekháza fog a püspök bérmentje. — Október 1-én felszenteli a szeged-rókusai új templomot és beiktatja Várhelyi József plébánost, október 8-án felszenteli a temesmoravica templomot és bérment, 19-én beiktatja Bichler János verseci plébánost, 20-án felszenteli a perkoszovai templomot, 22-én meglátogatja az aradi egyházat, 24. és 25-én beiktatja Olajos József pécskai plébánost és bérmentja az ottani híveket.

— Debrecen a harmadik egyetem. *Budapestről* jelentik: A kultuszminiszterumban ma délelőtt tanácskozás volt a harmadik egyetem felállításának dolgában. Állítólag már eldöntött dolog, hogy a harmadik egyetemet Debrecen kapja és a mai tanácskozáson, amelyen Balogh államtitkár és a szakreferenseken kívül Degenfeld József gróf ref. egyházmegyei főgondnok és Baltház Dezső református püspök is részt vettek, már a részleteket beszélték meg.

— Plébánosból — káplán. *Rigósfürdőről* írják, hogy a megyés püspök *Bieber Béla* rigósfürdői plébánost az aradmegyei Elekre káplánnak diszponálta. *Bieber Béla* immár 14 év óta plébános Rigósfürdőn, ahol a hívők szeretetét és nagybecsülését bírja. A napokban küldöttség készül *Glattfelder Gyula* megyés püspökhöz Rigósfürdőről, hogy a plébánost hagyja meg parochiájában. *Bieber Béla* egyelőre szabadságra ment, azonban utódja már elfoglalta Rigósfürdőn állását, mint adminisztrátor. *Bieber* feltűnő degradálása egyházi körökben élénk beszéd tárgya, mert a legnagyobb ritkaság, hogy plébánost káplánná nevezzenek ki. A püspöknek valószínűleg komoly oka volt erre a büntetésre.

— Szeged főispánt kap. A Magyarország című fővárosi lap az alábbi hírt közli: Megbízható osanadmegyei forrásból úgy értesülünk, hogy a kormány végre döntött a szegedi főispánság dolgában. Szeged és Csongrád megye (?) főispánjává ugyanis a közeli napokban *Szojka Kálmán*, a nagylaki kerület munkapárti képviselőjét fogják kinevezni. Eddig szól a Magyarország tudósítása. A hír mindenestre elég érdekes, de a megbízható forrás, úgy látezik, tévedett, mert akkor azt is tudta volna, hogy Csongrád megyének külön főispánja van *Cicatricis Lajos* személyében.

— Visszautasított deputáció. *Csongrádról* jelentik: A község képviselőtestülete kérdést intézett *Csáky Karoly* váci megyéspüspökhöz és *Károlyi László* kegyurhoz, hogy *Hegyi Antal* plébános visszahelyezése ügyében hajlandók volnának-e küldöttséget fogadni. A község mindkét helyről nemleges választ kapott.

— Az izraeliták ujéve ma este kezdődött meg. Az izraeliták időszámítása szerint most az 5672. esztendő következik.

— Vörös László új iparvállalatai. Megemlékeztünk már arról a hírről, hogy egy nagy amerikai textilgyári cég Magyarországon is egy nagyobb szabású textilgyárat akar alapítani. Ez ügyben most Vörös László v. b. t. t. volt kereskedelemügyi miniszter, aki az amerikai érdekeltség megbízásából az előmunkálatokat vezette, egy nyilatkozatában megerősítette az alapítás híreit, mely — szerinte — már befejezett dolog. A gyárat az *United States Worsted Company* építi föl 7 millió korona álló és 5 trillió kor. forgótőkével. A gyár gyapjú fonó- és szövőgyár lesz 60.000 orsóval és 500 szövőszékkel. A gyár valószínűleg a Vág mentén épül föl. Eredetileg ugyan arról volt szó, hogy a gyárat Losoncon létesítsék, ami az ottani régi gyárak körében bizonyos nyugtalanságot idézett elő. Félő volt ugyanis, hogy az új gyár a régi gyárnak nagy fáradtsággal kitanított munkásait el fogja vonni. Ebben a tekintetben Vörös László teljesen megnyugtató kijelentést tett. Az új gyár a munkáskérdést ugyanis igen egyszerűen akként kívánja megoldani, hogy Lawrence-ben lévő gyárából, melynek 4000 munkása közül több mint 2000 Magyarország felső vármegyéiből való, a munkavezetőket és az ügyesebb munkásokat hazaküldi avégből, hogy az itt létesítendő vállalat munkásait kitanítsák. Ezzel kapcsolatban emlékeztünk meg Vörös Lászlónak egy másik iparvállalatáról. Az ő elnöksége alatt ugyanis a berlini Kola-Dultz cég támogatásával a 500.000 korona alaptőkével egy új részvénytársaság alakul, amely azonban az *Általános Vegyészeti Művek R. T.* telepét átveszi s főleg a Kola-Dultz-féle idegesség elleni szereket és ásványviz pasztillákat fog gyártani.

— Boszu a megölt miniszterelnökért. *Pétervárról* jelentik: A kievi merényletről még mindig újabb szenzációs részletek derülnek ki. A *Novaja Vremja* megbízható értesülése szerint az a *Murawiev* nevű forradalmár, aki Sztolypin megölése előtti napon a kievi rendőrségen agyonlőtte magát, Bagrov cinkosa volt és azon való félelmében követett el az öngyilkosságot, hogy a merénylet nem fog sikerülni. Bagrov Kiebben akkor kezdett szerepelni, amikor *Kuljakov* ezredes rendőrfőnök őt bizta meg azon forradalmárok megfigyelésével, akik Sztolypin ellen merényletet terveznek. *Kuljakov* ezredes különben a *Novaja Vremja*-ban megcáfolja azt a hírt, mintha Bagrovot bízták volna meg Sztolypin örzésével. A letartóztatások még mindig tartanak. Kiebben idáig több száz embert fogtak el a merénylettel összefüggésben; 61 gyanúsítottat most is őrizet alatt tartanak. Szenzációs letartóztatás és leleplezés történt a Bagrov-ügy kapcsán Péterváron. Tegnap ugyanis *Egerstrom* tüzérségi tábornoknál, a tüzérségi akadémia tanáránál házkutatást tartottak, amelyen a tábornok összes leveleit elkobozták. Hír szerint rendkívül sok kompromittáló iratot találtak, úgy, hogy nincs kizárva, hogy megse várják a jelenleg Finnországban időző tábornok hazaérkezését, hanem finn földön elfogatják. Kiebben ma tilt össze a Bagrov felett itélkező bíróság. Az ítéletet egyelőre valószínűleg titokban fogják tartani. — Szentpétervárról jelentik: Az a bizottság, amely a Sztolypinnak állítandó szobor ügyében alakult, elhatározta, hogy zsidótól a szoboralapra pénzt el nem fogad és a zsidóktól eddig érkezett küldeményeket visszaszármaztatja az adományozóknak.

— Megölte a feleségét. *Prisztika* Mátyás, gáltájai kovácsmester tegnap összevezett feleségével, akit egy kalapáccsal úgy fejbevert, hogy az asszony ma délelőtt meghalt. *Prisztika*, mikor tudára ébredt tettének, a kalapáccsal önmagát ütötte föbe, úgy, hogy igen súlyosan megsérült.

— Gróf és hírlapíró párbaja. Ismeretes az az affér, amely a Zichy István gróf és Meszlényi-féle lovagias ügy nyomában támadt Fényes László hírlapíró és Degenfeld Imre gróf között, Zichy István grófnak egy Sárközy Istvánhoz intézett levelét illetőleg. Fényes egy nyilatkozatot tett közzé, amelyért Degenfeld Imre gróf provokáltatta Edelsheim Gyulay Lipót báró és Vojnits Sándor báró által. Fényes László Seress László és Gillemont Ferenc hírlapírókat nevezte meg segédekül. A segédek ma délelőtt ültek össze a képviselőház egyik külön termében tanácskozássra. — Seress László és Gillemont Ferenc kijelentették, hogy felük, Fényes László, rendelkezésére áll Degenfeld Imre grófnak. Fenntartja azonban a jogot, hogy mint hírlapíró az affér elintézése után is folytathassa a sajtóakciót, amelyet az esetleges párbajjal leszerelni nem enged. Degenfeld Imre gróf segédei erre kijelentették, hogy miután a fegyverválasztás joga őket illeti meg, tulajdonképpen pisztolypárbajt kívánnának. Mivel azonban felük, aki híres lövő, óriási fölényben van Fényes László felett, elállanak a pisztolypárbajtól és fegyverül a kardot ajánlják a meghatározandó feltételek mellett. Fényes László segédei erre azt mondták, hogy felük nem óhajt engedményeket Degenfeld Imre gróftól, annál kevésbé, mert Fényes László mintegy hat hónap óta irógörcsökből szenved s ezért a kardforgatásban akadályozva van. Kérik azért, hogy maradjanak meg a pisztoly mellett. Ha azonban ez nem lehet, Fényes karddal is rendelkezésükre áll. Erre a felek pisztolypárbajban állapodtak meg, amely ma ment végbe. Degenfeld fegyvere csütörtököt mondott, Fényes pedig nem élt a lövés jogával. A felek nem békültek ki.

— Aki nevelőnőket „szállít.” *Budapestről* írják: *Hirschfeld* Antalné neve ismeretes már a budapesti rendőrség előtt. Nagy előszeretettel foglalkozik fiatal leányok és asszonyok elcsábításával és külföldre szállításával. E miatt többször meggyült már a baja a rendőrséggel és a törvényszékekkel. Legutóbb egy G. A. nevű fiatal asszonyra vetette ki a hálóját. Hosszas rábeszélés után sikerült elcsavarnia a fejét. Azt mondta neki, hogy Szerajevóba egy magyar családhoz nevelőnő kell jó fizetéssel, valódi aranyhegyeket ígért *Hirschfeld* Antalné a feltűnően szép, fiatal özvegynek, aki végre is vállalkozott a nevelőnői állásra és leutazott Szerajevóba. Itt azután nagy meglepetésben volt része. A ház, ahova *Hirschfeld* Antalné őt elszöktette, tényleg nagy ház volt; nagyon sok leány volt benne. Ezeknek azonban már nem volt szükségük nevelőnőre, mert tulságosan ki voltak nevelve, ellenben a tulajdonos az özvegyet akarta kinevelni a tisztességtelen életre. Hiába volt minden rábeszélés, minden erőszak, a fiatal özvegy ott hagyta a büntanyát és visszatért Budapestre, ahol egyenesen a rendőrségre ment és följelentette *Hirschfeld* Antalnét kerítés miatt.

— Paál László rokonai. Lapunk tegnapi számában egy cikkecske jelent meg Paál László festőművész aradi rokonairól, Paál Gyuláról és családjáról. A cikk íróját a legteljesebb jóakarat vezette, mikor a család viszonyairól nyert értesüléseit közreadta. Az volt a célja, hogy illetékes körökre hasson Paál Albert fiatal festőművész támogatása érdekében. Most meggyőződünk arról, hogy a család viszonyairól nyert adatok tulságosan voltak. Nyomorról, vagy szükségéről szó sincsen. Paál Gyula kilenc gyermeke közül hat felnőtt kenyérkereső, akik szépen gondoskodnak hozzátartozóikról. Mindössze azért folyamodtak a város-hoz, hogy az egyik fiut, Paál Albertot, akiben festői tehetség van, a város támogassa tanulmányai elvégzésében.

Ahol vérvirágok teremnek.

— Séta a rácvárosban. — Arad veszélyes területe. —

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, szeptember 22.

A rác város! Szinte tiszteletteljes félelemmel említi Aradon az emberek ezt a nevet. Ami Budapesten a Csikágó, vagy Kolozsváron a Hostát, az Aradon a rácváros. Ha aktuálisabb lesz olykor-olykor a neve, az vérről, gyilkossággal, büntetlennel van összefüggésben. A Szabadságteret elzáró háztömbön túl csak félve merészkednek a járókelők még nappal is. A sötét, keskeny utcák, a falhoz lapuló, vagy az utca közepén dülöngélő alakok visszariasztják az embert.

A félelem talán kissé túlzott is. Igaz, hogy nagyobb biztonságban sétál az ember, mint mondjuk az Aranykéz, vagy a Görbe-utcában, de azért a hírhedt Rácváros már korántsem oly „félelmetes“ mint azelőtt. Ez az „azelőtt“ nem is régen volt, mindössze hat éve tisztította meg alaposan a rendőrség az aradi „Whitechapel“-t. A híres rácvárosi csibészekre a Lahm főhadnagy elleni rablási kísérlet óta rossz napok jártak. A rendőrség rövid idő alatt megtisztította a rácvárost a csibészek nagy része hurokra került, a vezérek, Opreán József, Antali Elemér most is Ilván ülnek s elmélkedhetnek arról, hogy egy hőzöngésért meglehetősen sok az a 10 esztendő.

Érdekes, hogy míg másutt mindenütt a hasonló kétes-biztonságú helyek a város belsejétől távol esnek, addig Aradon pár lépés választja el a legforgalmasabb helyet a „legsötétebb rácvárostól.“ Igaz ugyan, hogy a rácváros sem volt mindig ilyen „sötét“, hisz alig néhány évtizede még, az Óz-utca (a mai Hunyadi-utca) a város főtere volt, ahol nem a „srazok“ végezték üzleti sétáikat, hanem az „egész város“ ott kórözött.

A Hunyadi-utca sarkán már megszűnik a belváros. Ez a város legforgalmasabb pontja éjszakánként. A közelben két zenészkávéház, a sarkon egy harmadrangu vendéglő, mind a három ugynevezett „éjjeli üzlet.“ A sarkon aztán mintha találkozót adnának egymásnak a részegek, egy-egy csoport vitatkozik, veszekszik, verekedik itt mindig. A Hunyadi utca egy másik speciálitása, a bodega, pár év előtt megszűnt. A bodegát azonban nem lehetett rácvárosi speciálitásnak számítani, a publikuma nem onnan került ki. A bodega volt az utolsó stációja a mulatózóknak, akik nagyjából a belvárosi kávéházakból jöttek ide kellőleg bepezsgözve „fájramt“ után.

Az „Otthon“ kávéház már tipikus rácvárosi hely. Talán a legelőkelőbb aradi kávéház sincs annyira zsufolva ebéd után, mint az Otthon, melynek törzspublikuma a zaibárosokból, házalékból kerül ki. Délutánonként 8-10 asztal mellett játszik itt az alsó, s tingli tanglikban nem játszanak olyan „klubiasz-partit“, melyben anyi felekezeti izü adomát mondanának, mint az Otthon zöld asztalai mellett. Éjszaka természetesen zene szól a kávéházban, de hogy sok pezsgőt konzumálnának ott, az kétséges.

Mindjárt az Otthon mellett van az „Erdélyi“ kávéház. Ennek is meg van a speciálitása. Az Erdélyiben zechtündérekét találhat a mulatni vágyó. A kávéház néha üres, de a szeparéban rendszeren vannak. Itt már mindennapi a pezsgő, mivel az cdajáró közönséget is jellemeztük.

A zsidótemplom környéke nagyon forgalmas éjszakánként. Itt egész csomó éjszakai

kávéház van, a Vadász-kávéház, az Erdélyi borozó, a Rákóczi és a Korona. A Vadász-kávéház valamikor „Tüzoltó“ néven volt ismert. Most főleg a zenész-cigányok látogatják, akik nappal itt tartják próbáikat. Az Erdélyi-borozó a bodega utóda. Női kiszolgálás csábitja ide az éjszakai örömeik élvezőit.

A „Korona“, mely rövid néhány év alatt már többször változtatta nevét, valamikor a rácváros kétes alakjainak találkozó helye volt. Pár év előtt mulatozás közben egy gyógy-azerészegédet szurtak itt agyon, s Lahm főhadnagyot is akkor támadták meg, mikorebből a kávéházból kilépett. A szomszéd házban levő Vasfürdő örökösen nyitott sötét kapualjában meghúzódva lesték meg Opreán és Antali a főhadnagyot. Azzal támadtak rá, hogy adjon nekik hőzöngésért pénzt, s mikor a főhadnagy ezt megtagadta, hátulról lefogták, kardját kihúzták s azzal sebesítették meg.

Hamis kártyások is sűrűn megfordultak a Koronában. A mostani kávé hamarosan kiüldözte a kávéházból az összes kétes alakokat, úgy, hogy most már a Korona egyáltalán nem „Polizeiwidrig“. A csibészek ezért esküdt ellenségei a kávésnak, minden lehető módon kelmelenkednek neki, így a kávéház ablakait őrizetlen pillanatokban már több ízben betörték. A „Rákóczi-kávéház“ természetrajzát ismertették a lapok a tegnapi gyilkosság kapcsán.

Közel a Rákóczihoz állott egy korcsma, melyet a „szép asszony korcsmájának“ neveztek, bizonyára azért, mert tulajdonosnője megdöbbentően csunya volt. Az éjszakai élet alakjai jól ismerték ezt a helyet, épúgy, mint az azóta már megszűnt, „Elöl Jakab, hátul Mór“ hoz címzett korcsmát. Sokan látogatták azt a kis kifőző boltot, mely a zsidótemplommal szemben levő kis viskóban állott. Itt egész éjszaka meleg ételt lehetett kapni s a lumpokból és az éjszaka munkáiból összeverődött publikum nagy gyönyörűséggel fogyasztotta a meleg libamáját, tepertőt s egyéb jókat.

Sok bicskázás történt hajdanában a Boczkó-utca végén, a száraz-híd előtti téren. Ez a hely szinte arra volt teremve, hogy ott verekedések, orvtámadások történjenek. Abban az időben, midőn még az Óvár-téren egyetlen épület sem állott, a város legfélelmetesebb helye volt. Az óriási kopár területen soha egy embert, soha egy rendőrt nem lehetett látni s így gyakran megtörtént, hogy éjszakánként a szárazhid alatt meglapult alakok a várba menőket megtámadták. A keményítő-gyár épületében levő éjjeli mulatóhely vendégei számtalanszor verekedtek már össze ezen az elhagyott téren s nem egyszer halállal végződött a csete-patá. Néhány éve az ujaradi szolgabíró egyik atlétaserejű tisztviselőjét támadta meg itt három suhanc. A tisztviselő azonban, ki amatőr birkozó is volt, nem ijedt meg a támadástól, hanem egyik támadóját felkapva szétverte vele a másik kettőt. Mind a három támadó kórházba került a rosszul sikerült rablási kísérlet után.

Ma már, ha nem is „csendes“, de legalább is „biztos“ a rácváros környéke. 1905-906-ban rövid idő alatt megtisztította a rendőrség az egész környéket. A nem aradi illetőségűeket eltoloncolták, a kiskoru csibészelőket javítóintézetbe dugták, a kolompok börtönbe kerültek. Most már segélykiáltások ritkán hangzanak, leginkább egy-egy vidám ember éneklése teszi hangossá a rácváros utcáit. Azonban, a változatos kedvéért és a hagyományfontartása érdekében, néha revolverdurranás szokta kiegészíteni a harmóniát.

A kloroformos ifju hölgy.

— Tíz doboz gyanus ékszer egy kofferben. —

Távirati tudósítás.

Nagyvárad, szeptember 22.

Sűrűn lefátyolozott arcu, gyönyörű szép hölgy került tegnap a nagyváradai rendőrség fogda lakái közé. Somogyi Ernő, a Wékete Sas-szálloda bérletje tette meg ellene a feljelentést. A feljelentés épolly titokzatos volt, mint maga a hölgy: Langer Szabina. Somogyi Ernő mindössze annyit tudott mondani róla, hogy tíz nappal ezelőtt érkezett Nagyváradra s azóta a legtutokzatosabb életmódot folytatja.

Bodó László rendőrtiszt nyomban kivonult a helyszínére és sikerült őnagyságát „in flagrante“ csipni. Langer Szabina szépsége ugyanis vonzerőt gyakorolt a férfiakra s rövid tíz napi ott tartózkodás után egész sereg imádóval dicsekedhetett. Amikor a rendőrség érdeklődött iránta, épen egyik hódolójának szobájában hallgatta végig a szerelmi vallomásokat. Bodó László a legkritikusabb pillanatban kopogtatott az ajtón.

— Bitte. Ein Moment! — hangzott belülről a kis nő hangja s alig kellett néhány percig várakozni, Szabina megjelent az ajtóban.

Hivatalos okmányokkal igazolta, hogy ő tényleg Langer Szabina, Klagenfurtban született kerek husz esztendővel ezelőtt. Foglalkozására nézve nevelőnő volna s azért ment Nagyváradra, hogy állást keressen magának.

A házkutatás következett ezután. Szabina félt, reszkető kézzel nyújtotta át egyetlen kofferjét, amelyben néhány használt ruhadarab közé tíz doboz nagyértékű, drágakövekkel ékesített aranyékszer és egy üveg kloroform volt eldugva. A nő sem az ékszerre, sem pedig kloroformra nem tudott felvilágosítást adni. Az ékszerekről Langer Szabina azt állította, hogy részben ajándékba kapta azokat, részben pedig, mint hamisított ékszereket olcsón vásárolta össze. A kloroformra vonatkozólag azonban egyetlen elfogadható okot sem tudott felhozni. Kétségtelenül bizonyosnak látszott tehát, hogy Langer Szabina a kloroformos utazó- és szállodatolvajok gárdájába tartozik, akik a legvakmerőbb gattelleket hajtják végre áldozataikon a kloroformmal való elaltatás segélyével.

A nőt egyanu alapján letartóztatták s a főkapitány-helyettes azonnal táviratilag kért információt Langer Szabina multjáról a klagenfurti rendőrségtől. A válasz ma érkezett meg s ez állott benne: „Langer Szabina büntetlen előéletű. Erkölcsi magaviselete kifogás alá nem esett.“

A detektívek sem tudtak terhelő adatokat beszerezni a kloroformos hölgy ellen. Az ékszerek gyanus eredetét sem lehetett bebizonyítani. Így tehát nem maradt más hátra, mint elkeltet bocsátani a nőt. Előbb azonban még a kihágási bíróság előtt is tiszteletét tette őnagysága. Ha már bűnyűgy miatt nem lehetett felelősségre vonni, legalább a kihágási ügyosztály érdeklődött Langer Szabina szerelmi ügyei iránt. A nő ekkor már teljesen megvolt törve és sirva könyörgött a kihágási kapitánynak, hogy bocsássa szabadon. Rácz Endrének meg is esett rajta a szive, de előbb a kloroformos hölgynek meg kellett esküdnie, hogy a legközelebbi vonattal elutazik Nagyváradról s nem is tér vissza többé soha.

VIDÉK.

Hullaégető Magyarpécskán. Megirtuk a mult héten, hogy Ópécska község képviselőtestülete állati hullaégető kemence felállítását határozta el. Az ópécskaiak határozata megmozgatta a tőszomszedságot, Magyarpécskát is, ahol az előjáróság már régebben tárgyalt egy vállalkozóval hasonló ügyben. Most az-

— Szabadon bocsátott bábaasszony. Kisfaludi Fülöpne születésnöt tudvalóval a rendőrség tegnap előzetes letartóztatásba helyezte, mert gyanúkok merültek fel ellene, hogy meg nem engedett műtéseket szokott végezni. Kisfaludinét ma átkísérték az ügyészségre, ahol Domokos vizsgálóbíró azonnal szabadlábra helyezte, miután az ellene emelt vád olyan bizonyítékokkal nem rendelkezik, amelyek a letartóztatást indokoltá tennék. Kisfaludiné különben úgy a rendőrségen, mint a vizsgálóbíró előtt is hangoztatta ártatlanságát és azt mondja, hogy az ellene emelt vád egy ellensége bosszúnöve.

— Az ötletes táviró hivatal. A magyar posta kitűnőségéről és megbízhatóságáról sok érdekes esetet tudnak a levelező emberek. Annyira elterjedt a híre annak, hogy a magyar posta milyen találós rejtvény-című leveleket tud kézbesíteni s hogy egyesek talán sportot is űznek a Nagybecskerekre szóló levélnek Ötkoronás-ra címezéséből és más eféle cím-rejtvények földadásából. Anélkül, hogy valakit is a posta találékonyságának kipróbálására akarnánk ezzel csábítani, elmondjuk az alábbi érdekes esetet, amely az aradi posta és táviró-hivatal ötletességéről beszél. Egyik aradi hírlapírónak, aki felsőmagyarországi fürdőhelyen tölti nyári szabadságidejét, Aradon tartózkodó kollégája valamilyen sürgős ügyben, táviratot küldött hétfőn. A táviratot azonban a címzett már nem kapta meg, mert előtte való napon elutazott a fürdőből. Az aradi táviróhivatal értesítették tehát, hogy a távirat, amelynek szövegét természetesen a fürdő táviróállomása visszatelegrafálta, nem kézbesíthető. A távirat szövege néhány semmit el nem áruló szó volt, aláírása pedig egy férfi keresztnév. Az aradi távirótisztviselők tehát kissé meg voltak akadva: ki adta föl a táviratot? kinek adják tudtára, hogy a kézbesítés nem sikerült? A magyar királyi posta azonban nem azért leleményes, hogy hamarosan meg ne találta volna a megoldást. A távirat hírlapírónak szólt, valószínű, hogy feladója is hírlapíró — így okoskodtak és sorra vettek az aradi újságírókat — keresztneveit. Az okoskodás bevált és a távirat feladója maga csodálkozott a legjobban, amikor az ötletes aradi postahivatal a keresztnév nyomán visszaadta neki a kézbesíthetetlen táviratot.

— Aradmegyéből Amerikába és vissza. New-Yorkból jelentik: Az aradmegyei Othalomról (Glogovác) érkezett a 16 éves Schlee János, hogy New Yorkba utazzék nagy bátyjához, Hosszú Antalhoz, aki ott az E. 15-ik utca 408 szám alatt lakik. Schlee Jánosnak nem volt a bevándorlóktól megkövetelt ötven dollárja és ezért az ellis-islendi vizsgálóbírótság visszatartotta és felszólította nagybátyját, hogy érte jelenkezzen. Ha Hosszú nem megy érte, akkor az őthalmi legényt visszaszállítják Magyarországra.

— Meglopott báró. A szabadkai pályaudvar előtt ma délelőtt tíz perccel a zimony-budapesti gyorsvonat indulása előtt előkelő különfogat állott meg. Akik kiszálltak belőle: báró Vojnits István, Vojnits Sándorné és Vojnits Sándor két leánya voltak. Vojnits Sándor felesége és leányai Budapestre utaztak fel s úgy volt, hogy utjukban a báró nagybácsi elkíséri őket. Az első osztályú várótermen keresztül egyenesen a gyorsvonathoz mentek. Vojnitsék, amelyben egy első osztályú kupéban foglaltak helyet. Elsőnek Vojnits Sándorné, aztán a lányok, utolsónak pedig báró Vojnits szállott fel a vonatra. A kupéban a báró néhány lépésnyire elmaradt. Ugy ment, mint legtöbbször szokta: kigombolt, szélesre feltárt kabátján, melynek belső zsebében bent volt a pénztárcája. A következő pillanatban három szerb dísznókereskedő kinézésű ember toppant a báró elé. Az egyik jobbról a másik balról, a harmadik pedig elülről ütődött hozzá. A bárónak mindjárt az első percben feltűnt az a nagy lökdőlődési kedv, ahhoz a zsebéhez kapott, melyben a pénztárcáját szokta tartani. A pénztárcája melyben 250 korona pénz, egy vasúti jegy és néhány irat volt már nem volt benne. A rendőrség széleskörű nyomozást indított a tolvaj kikutatására.

— A kolera Aradon még nincs, de egy olcsó és jó bevásárlási forrás az van, és ez Korányi Jenő cipő, kalap és uri divat áruház a Szabadságtéren.

— Térzene a várban. Az aradi várban ezután minden ünnepen és vasárnap déli fél tízenkéntől fél egyig térzene lesz. A közönség körében bizonyára nagy rokonszenvvel fogadják ezt az intézkedést.

— Kilencszázezer korona pornográfiaért. Ismeretes, hogy a belügyminisztérium a rendőrséggel karöltve iróháborút indított a pornográfia ellen. Ennek a harcnak a során most érdekes dolgot állapítottak meg. A pornográf-könyvkereskedők lefoglalt könyveiből kiderült, hogy az utolsó hét esztendő alatt közel kilencszázezer koronát vettek be azért az irodalmi métegyért, amelylyel generációk gondolkodását sikerült megfertőzniük. Ám ezzel a dolog még be sem fejeződött. A rendőrség minden örökösége sem tudja megakadályozni a métegy továbbterjedését. A baj gyökere tudniillik ott van, hogy az általános tudást szolgáló könyvek nagyrészt terjedősek, unalmasan megírottak. Mindenképen időszerű tehát az az újítás, melyet a Tolnai Világlapja szerkesztő-kiadója megvalósított, hogy nemsokára megjelenő Tolnai Világlexikonát az első sorától az utolsó betűjéig mese-, regény-, történetformában iratja meg. Száraz adathalmazok helyett szórakoztatóan tanulságos elbeszélések, novellisztikus stílusban, s menten minden szürke tudakosságától. Tartalom és illusztrációk dolgában pedig egyenesen utolérhetlent teremt. A lipo-ei Brockhaus, a londoni Encyclopaedia Britannica és még néhány világhírű lexikon kiadóival szerződést kötött, amelynek értelmében ezeknek a lexikonoknak minden ékességét, gazdagságát egy-egy fogja a Tolnai Világlexikonban, amelynek 25 kötetében több mint harmincezer kép és melléklet és 16.000 oldal lesz. Egy egy ilyen pompás kötetben kötött lexikont a Tolnai Világlap előfizetői 20 korona bolti ár helyett 3 koronáért fogják megkapni.

— Női kalapdivatterem. Legújabb modellű bécsi és párisi őszi és téli divatkalapok legnagyobb választékban legelőnyösebben Grünblatt Antonia kalapdivattermében Szabadságtér 11. (Glück huscsarnok épület) szerezhethők be. 4561

— Az izr. ünnepekre való makzók és imakönyvek Kerpel Izsó-nál kaphatók. 4443

— Arad zenekedvelő ifjuságához. Ki vonós, vagy fuvó hangszert kellő gyakorlati jártással és egy alakulandó műkedvelő zenekarban résztvenni óhajtana, az jelenjék meg e hó 24 én, vasárnap délelőtt 11 órakor a városi sörcsarnok külön helyiségében a továbbiak megbeszélése végett. 4580

— Kizárólag szülőket érdekel! A közelgő őszi idény beálltával gyermekeinknek egészségi és saját takarékosági szempontjából a legjobbnak elismert hazai gyártmányú Anatoniai cipőket vásároljon. Kizárólag fiókunkban kaphatók. Moskovits anatoniai cipőgyár fiókjától. Arad, Szabadságtér 18. 2331

— Francia likőrök legbiztosabb készítésére: — házilag — a likőraroma 1 üveg 50 fillér; Vojtek és Welsnál. 451

TARKASÁGOK

(Kétféle fájdalom.) A Weitzer János-utcai elemi finiskola egyik osztályába jár egy vezna fiú, aki egyben az osztály legrakoncátlanabb növendéke.

A tanító a büntetések mindegyik módját végig próbálta már a fiun, de az sehogyssem akart azonban megjavulni. Végre elhatározta, hogy megveri. Mielőtt ezt megtette volna, így szólt hozzá:

— Miatán látom, hogy a sok büntetés nem fog rajtad, akármenyire is fáj neked, hogy a veréshez kell folyamodnom, de most az egyszer kikapsz.

A kis fia verés közben panaszos hangon zokogta:

— Csakhogy a tanító urnak nem ott fáj, ahol nekem!...

(A fürdőjegy.) Egy vidéki ember bekopogtat a Simay-fürdő pénztárának ablakán:

— Kérek egy fürdőjegyet.

— Tessék.

— Mennyibe kerül?

— Egy korona husz fillér.

— Micsoda? Annyit nem reszkirozkok. Nem olcsóbb?

— Nem.

— Talán nyolevan fillérért is adhatja a kisasszony?

— Itt nincs alku.

— Tudja mit, adok egy koronát.

— Ugyan kérem, hogy lehet valaki ilyen „smucig”?

— Hiszen épen azért akarok megfürdeni...

(A legjobb módszer.) A hadgyakorlatról hazatért egyik katonatiszt mesélte a következő történetet:

— Nagyban folyt a próbaháború, amikor én a csapatommal egy erdőn vonultam át. Az ellenséget üldöztük, hajszoltuk és már közel voltunk a nagy összetűzéshez, hogy leszámoljunk: ki az erősebb fél? Egy bokor kellemes hűvös árnyában meghuzódva találtam a század leglustább közlegényét, Dragariu Jócat. Amikor meglátott, térdre rogyott és összetéve fekete kezét, imát mormolt.

— Mit csinál, te gazember — káltottam rá.

— Meg akarom veretni az ellenségét — mondta borsu arccal.

— Meg akarod veretni? Kivel?

— Imádkozom az istenhez, hogy verje meg az ellenségünket. Mert ha ő megveri, akkor nekünk nem is kell hadakoznunk.

KÖZGAZDASÁG ÉS KÖZLEKEDÉS.

Aradi gabonavásár.

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, szeptember 22.

A mezőgazdasági őszi munkálatok gyorsabb teljesítését az utóbbi napokban nyert csapadék előmozdította.

A gabonaüzlet irányzata egyrészt a kedvezőbb időjárásra, másrészt határidőüzletbeli bizonyításokra lanya, az alapirányzat azonban szilárd.

Elkelt a mai piacon:

| | |
|--------------------|-------------|
| 600 mm. buza | 11.40—11.60 |
| 200 mm. ó tengeri | 8.20—8.30 |
| 100 mm. roza | 9.40—9.50 |
| 100 mm. árpa | 8.40—8.50 |
| 100 mm. zab | 9.00— |
| 100 mm. új tengeri | 7.30—7.40 |

Az árak ötven kilogramonként, koronákban értendők.

— Az aradi piac áráiról ezt a hivatalos jelentést kaptuk: 1 drb saláta 2—4 fill., 1 drb kalarábé 2—10 fill. 1 drb. kelkáposzta 2—10 fill., Tök 1 drb 10—60 fillér. Zöldborsó 1 liter 30—40 fill. 1 kötés retek 4—6 fill., uborka 100 drb. 240—260 fill., zöldpaprika 3—6 darab 4 fillér, 1 rakás spenót 10—20 fillér, 1 rakás sóska 10—20 fillér, 1 kiló paradicsom 10—12 fillér, 1 kiló burgonya új 6—8 fill., 1 drb. káposzta 6—24 fill., 1 kötés vöröshagyma 4—8 fill., 1 kötés foghagyma új 4—8 fill., 1 kötés zöldség 6—24 fill., 1 drb zeller új 2—3 fill., 5—6 drb. tojás 40 fill., 1 liter tej 16—26 fill., 1 csomó tehéntúró 8—12 fill., 1 liter tejfel 1.20—1.40 fill., 1 kiló vaj 240—300, fill., 1 drb rántanivaló csirke 80—100 fill., 1 drb csirke sütni 200—240 fill., 1 drb tyúk 200—260 fill., kappan 1 drb 240—360 1 drb sovány liba 250—400 fill., 1 drb kövér liba 800—1200 fill., 1 drb sovány kacsa 200—250 fill., 1 drb kövér kacsa 500—600 fill., 1 drb pulyka 400—500 1 darab karfiol 20—60 fillér, 1 kiló fehér kenyér 80 fillér, 1 kiló barna kenyér 26 fillér, 1 kiló marha hus 160 fill., 1 kiló leves hus 168 fill., 1 kiló marha hus pecsenye 184 fill., 1 kiló borju hus 200 fill., 1 kiló borju szelet 240 fill., 1 kiló sertés hus 192 fill., 1 kiló karaj 220 fill., 1 kiló zsír 192 fill., 1 kiló szalonna 180—340 fill., 1 kiló juhhus 128—136 fill., 1 kiló bárnyhus 160—180 fillér.

Budapesti áru- és értéktőzsde.

Fáviszati tudósítás.

Budapest, szeptember 22.

Amerika ¼ el olcsóbb. Kínát mérsékelt, vételkedv tartózkodó, 15 ezer mm. 5 fillérrrel olcsóbb.

Arak 50 kilónként számítva:

| | | |
|----------------------|-------------|-------------------|
| | Dél | 2 óra |
| | zárlat | zárlat |
| Buza 1911. októberre | 11.78-11.76 | 11.88-11.84 |
| Buza 1912. áprilisi | 12.08 | 12.04 12.09-12.10 |
| Rozs 1911. októberre | 10.15 | 10.16 10.19 10.20 |
| Tengeri 1912. májusi | 8.35-8.36 | 8.36 8.37 |
| Zab 1911. októberre | 9.43-9.44 | 9.48-9.49 |

Budapesti értéktőzsde (Táv. jelentés).

Szeptember 22.

| | |
|---|------------------------------------|
| Magyar aranyjárdék 4 ⁰ / ₀ | 110.50 |
| Magyar koronajárdék 4 ⁰ / ₀ | 90.60 |
| Magyar koronajárdék 8 ¹ / ₂ ⁰ / ₀ | 80.10 |
| Magy. földteherm. kötvény 4 ⁰ / ₀ | 91.50 |
| Horvát-szlavon földteherm. kötvény | 92.50 |
| Magyar nyereménysorajegy kölcsön | 216.- |
| Tiszasab. és szegedi sorajegy kölcsön | 155.- |
| Oszták járadék papírban | 92.- |
| Oszták járadék ezüstbe | 95.50 |
| Oszták járadék aranyban | 115.60 |
| Oszták koronajárdék 4 ⁰ / ₀ | 92.- |
| 1880. évi osztrák államsorajegy | 157.- |
| Oszták-magyar bankrészvény | 19.95 |
| Magyar hitelbank-részvény | 839.75 |
| Oszták hitelintezeti részvény | 675.- |
| Oszták-magy. államvasúti részvény | 730.- |
| 20 frankos arany (Napoleonkor) | 19.15 |
| Német birodalmi márka | 118.02 ¹ / ₂ |
| London vista | 241.47 ¹ / ₂ |
| Páris vista | 95.90 |
| 20 márkás arany | 28.56 |

A Temesvári Lloyd-Társulat

terménycsarnokának hivatalos árjegyzése.

Távirati tudósítás.

(Arak 50 kilogrammonként korona értékben.)

1911. szeptember 22.

Buza (szokvány-minőség):

| | |
|----------------|-------------|
| 76 kilogrammos | 11.15-11.20 |
| 77 | 11.20-11.25 |
| 78 | 11.25-11.30 |
| 79 | 11.30-11.35 |

Buza (Temesvári keresk. áru):

| | |
|----------------|-------------|
| 75 kilogrammos | 11.05 11.10 |
| Rozs | 9.30 9.35 |
| Arpa | 8.10-8.85 |
| Zab | 8.60-8.65 |
| Tengeri | 8.40 8.45 |

SZERKESZTŐI ÜZENETEK.

T. V. Nem adhatunk helyet ennek a primitívül megírt és nem is tulságos nagy sérelmek miatt panaszok levélnek.

K — n. Sikerült. Legközelebb kiadjuk.

Felelős szerkesztő:

Belgár Lajos.

APOLLÓ SZÍNHÁZ

az Andrássy-téren a Lloyd-palotában
Uránia Magyar Tudományos Színház aradi színpadja

Ma szombaton, 1911 szeptember 23-án:

1. „Nagy Károly és kis Pipin.” Kacagtató. — 2. A ravasz Nauke. Komikus.

3. „Nagy Károly és kis Pipin.” Kacagtató. — 2. A ravasz Nauke. Komikus.

ZIGOMÁR.

A legszenzációsabb detektív dráma 3 felvonásban, 41 jelenetben. Zigomár a betörő király harca. Broquet Pál a detektív királylyal. 1500 méter.

Előadások délután 6 órától.

Helyárak: Páholy ülésenként 1 kor. Zártszék 1 kor. I-2 hely 80 fillér, II-ik hely 60 fill., III-ik hely 40 fill., IV-ik hely 20 fill.

Műsort ingyen kapni a jegyszedőknél.

Saját zenekar.

Ruhatár. — Buffet.

URANIA

szokványkép színház.

(Béres Simonovics utca 1. szám, Szabadság-tér mellett.)

Ma szombaton 1911 szeptember 23.

1. A szultán unatkozik. Bohózat. — 2. Hol a köszörű? Humoros.

ZIGOMÁR

a legszenzációsabb detektív dráma 3 felvonásban, 41 jelenetben. Zigomár az apacs király küzdelme Broquet Pál detektívvel.

Előadások dé. n. 5 órától kezdve este 11 óráig.

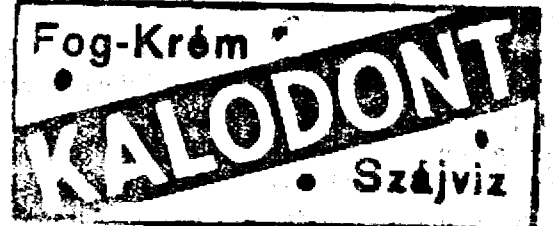
Helyárak: I. hely 1 kor., II. hely 80 fill., III. hely 60 fill., IV. hely 40 fill., V. hely 20 fillér.

Utolsó előadás este 11 óráig.

A helyek kérésnek a nézőtérben kalap nélkül megkijelent.

As előadások tartama 2 óra.

As előadásra bármikor be lehet menni



Az aradi könyvnyomdászok szakegylete

szeptember 24-én, vasárnap tartja meg nagyszabású szüreti ünnepélyvel egybekötött táncestélyt a városi ligeti vendéglőben az „Ébredés” dalkör közreműködésével. Személyjegy 1 kor. 20 fillér, családijegy 3 kor. Kezdeté este 8 órakor.

NYILTTÉR.*

Nyilatkozat

Téves információ folytán az közöltetett, hogy férjem a Rákóczi-kávéházat azért adta el Herczeg Gábor kávésnak, mert az kétes egzisztenciák gyülekező helye volt, ahol éjelenként hely és foglalkozás nélküli egyének tanyáztak és hogy a kávéház állandóan rendőri felügyelet alatt állott. Ez a valóságnak nem felel meg, mert a mi kávéházunkban is csak azok az emberek fordultak meg, mint általában a többi rácvárosi kávéházakban, sőt, minthogy mi a kávéházat teljesen átalakítottuk s újonnan butoroztattuk, előkelő uri emberek látogattak s épen azért volt férjemnek a baja most is és mindig, mert a kétes egzisztenciákat nem tűrte meg. Valótlan, hogy férjem mint hamis kártyás van rendőrileg nyilvántartva, hiszen akkor a rendőrség nem engedhette volna meg, hogy kávéházi ipart üzzön. Egyebekben a tárgyalás tisztázni fogja az egész ügyet a bíróságnál Arad, 1911. szeptember 22-én. Fränkl Lajosné.

Felhívás!

Értesitem a nagyközönséget, hogy Stern József Tököly-tér 6. szám alatti fűszerüzletét október hó 2-iki átadással megvettem. Felhívom ennél fogva elődöm hitelezőit, hogy esetleges követeléseiket nálam [f. hó 30-ig bejelenteni sziveskedjék.

Bruderman Jakab,

Képolna-utca 4. szám.

4605

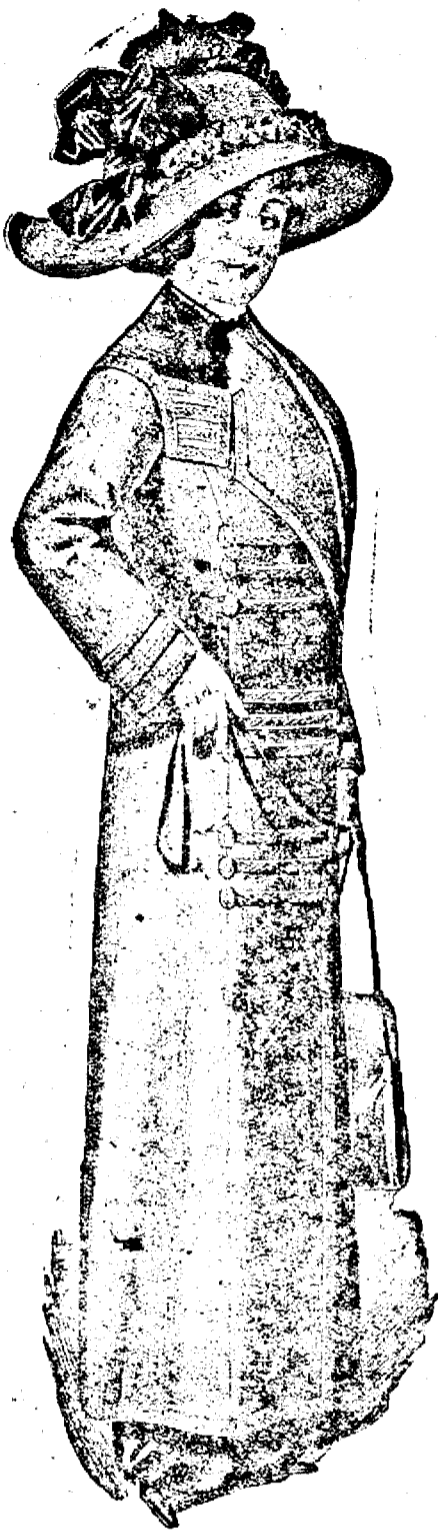
* Az ezen rovat alatt közölttekért nem vállal felelősséget a szerkesztő.

LEGUJABB ÉS LEGFINOMABB COSTÜMKELMÉK MEGÉRKEZTEK!
140—150 cm. szélességben.

Az idény legnagyobb újdonsága **Double-kelmék**, amelyek kirakatainkban már megtekinthetők. — A n. é. közönség szives figyelmét felhívjuk, hogy külön osztályt létesítünk **fekete és tegethóf** kelmékből, ezek közt különös gondot fordítottunk azon **tegethóf** kelmékre, amelyek a felsőbb leányiskola és polgári iskola növendékeinek valók. Ezen kelméket rendkívül olcsó árért arusítjuk, feltétlen jó minőség szintartó és semmit sem gyürődnek. Ezen kelmék nevei: **120 cm. széles méterenkint: Tisza K 2-60, Abbazia K 3.—, Julia K 3-60. 140 cm. széles: Fiume K 5.**

ROSENBLÜH H. ÉS TSA.

1861



Uj üzlet!

György Menyhért és Társa

női felöltők áruháza

8761

Aradon,
Andrássy-tér 8.
(Minorita-templom fő-bejáratával szemben)

Szigoruan szabott árak!
Telefon 855. sz.

Andrássy-tér 8. számú házban egy üzlethelyiség

— különösen dohánytőzsdének alkalmas — folyó évi november hó 1-ére

kiadó.

Bővebbet az „Aradi Közlöny” kiadó-hivatalában, József főherceg-ut 22.

Husserl Manó
Arad, Szt.-Pál-utca 11. sz.
Telefon 348. szám.

Csatornázás és vízvezeték szerelő bádogos. Készítmö-dern butor veretot. Fém-csiszolás, galvanizálás. (Nikkelezés, vörös és sár-ga rezezés, horgonyozás, ónozás, aranyozás, ezüs-tőzés.) 8341

Galvanoplasztikai munkák

Szöllőtulajdonosok figyelmébe!

Az őszi idény közeledtével van szerencsénk a t. szöllő-tulajdonosok figyelmébe ajánlani őszi műtrágyázásra I. rendű szőlőműtrágyánkat szavatolt, foszfor, káli és légenyirtalommal **kartellen kívüli jutányos árban.**

Hatása 3 évre terjed, kat. holdanként 4 métermázsa szükségeltetik.

Hogy azonban a tömeges rendelések lebonyolítása miatt a szállítás késedelmet ne szenvedjen, kérjük a szöllőtulajdonos urakat, hogy a saját érdekükbe is szükségletüket idejekorán vagyis **okt. 15-ig megrendelni sziveskedjenek.**

Szakkérdésekre díjtalanul adunk felvilágosítást. Ugyancsak **összes használatra szükséges műtrágya-félék olcsón beszerezhetők nálunk.**

4541 **Hanzli József és Társa** Hódmezővásárhely.

XXIX-ik magyar királyi jótékonycélu államsorsjáték.

Ezen pénz-sorsjáték remélhető tiszta jövedelme közhasznú és jótékony célokra fog fordittatni. Ezen sorsjátéknak összesen 14885 nyereménye van, melyeknek összes értéke 475.000 koronára rug készpénzben.

Főnyeremény 200.000 korona készpénzben.

továbbá:

| | | | |
|-------------------|--------------------|----------------------|------------------|
| 1 főnyeremény ... | 30.000 kor. készp. | 20 nyer. á 200 K | 4.000 K készp. |
| 1 „ „ „ „ | 20.000 „ „ | 40 „ „ 150 | 6.000 „ „ |
| 1 „ „ „ „ | 10.000 „ „ | 100 „ „ 100 | 10.000 „ „ |
| 1 „ „ „ „ | 5.000 „ „ | 200 „ „ 50 | 10.000 „ „ |
| 5 nyer. á 1000 K | 5.000 „ „ | 2500 „ „ 20 | 50.000 „ „ |
| 5 „ „ 500 | 2.500 „ „ | 12000 „ „ 10 | 120.000 „ „ |
| 10 „ „ 250 | 2.500 „ „ | 14885 nyer. összesen | 475.000 K készp. |

Huzás visszavonhatatlanul 1911. évi december hó 14-én.

Egy sorsjegy ára 4 korona.

Sorsjegyek az összeg előzetes beküldése mellett a magyar kir. lottójövedéki igazgatóságtól Budapest (Vámpalota) portmentesen küldetnek, ezenkívül kaphatók valamennyi posta-, adó-, vám- és söhivatalnál, az összes vasúti állomásokon s a legtöbb dohánytőzsdében és váltó-üzletben. Játéktervet ingyen és bérmentve küld. 6880

A magy. kir. Lottójövedéki igazgatóság.

Értesítés.

Igen tisztelt megrendelőim és a n. é. közönség szíves tudomá-sára hozom a legújabb divata angol és belföldi

őszi és téli ruha és kabát szöveteim megérkeztek nagy választékban. Tanuló ifjuság figyelmébe különösen aján-lom legizlésebb elkészítendő öltönyelmet igen jutá-nyos árak mellett. Kérem próbarendelést eszközölni.

Kiváló tisztelettel

4171

KARPELESZ ZSIGMOND

uriszabó műterme

Weitzer János-utca 9.

POLOSKAIRTÁS JÓTÁLLÁS MELLETT!

4487

Ablak, lakás, és parket tisztítási vállalatomat a **leghatásosabb poloskairtással** bővítettem ki. — Levél, vagy telefonmeghívásra bármikor rendelkezésére áll a n. é. közönségnek.

Telefon 789.

LOVAS KÁROLY,

Telefon 789.

Mihály-utca 86/B.

Költözők figyelmébe!
Villamos világítási berendezéseket
csillárokkal

együtt kedvező fizetési feltételek
= mellett szerel és szállít = 1789

KOCH DÁNIEL

Villamoscsatlakozási és telefonberendezési vállalkozó
Arad, Deák Ferencz u. 42.

Tanulóleányok

heti fizetéssel

könyvkötészetünkbe
felvétetnek.

19110—1911. h. k

Hirdetmény.

A nagyméltóságú m. kir. belügyministerium 61869-II-89 szám alatt kelt intézkedéssel jóváhagyott 12657-884 sz. szabályrendelete alapján azon ház és telek tulajdonosokat kiknek házuk előtt a járda, kövezet, vagy aszfalt burkolattal ellátva nincsen, felhívom elkeik előtt a gyalogjártót folyó évi november hó 30-ig terjedő idő alatt 1 1/2 méter, az ennél keskenyebb járdákat pedig egész szélességben és 15 cm. vastagságban homok réteggel akként látassák el, hogy a víz lefolyó árok vagy folyóka felé 5 centi méternyi eséssel bírjon.

Köteles továbbá háztelek tulajdonos a gyalogjárók mellett elvontuló vízlevezető árkot telke és háza utca vonalának hosszában a városi mérnöki hivatal által előírt utasítás és méret szerint kiásatni és azt tisztán tartani, nemkülönben köteles ezen vízlevezető árkokon keresztül a kocsi bejáratnál hidat építeni s azt folyton jókarban tartani.

Kik ezen rendelkezésnek e'get nem tesznek, 4 koronától 50 koronáig terjedő pénzbüntetéssel büntetettnek és ezen büntetésen felül az elmulasztott munka az illető költőségére minden további felhívás nélkül hivatalból fog eszközöltetni.

Tekintve, hogy a Maros vízállása ezidő szerint igen kicsiny, ajánlom, hogy a homok szükségletét az erre utaltak a nagyobb vízállás beállta előtt szeressék be, mert azon szokásos védekezés, hogy a homokolás a magas vízállás miatt nem eszközölhető, figyelembe vétetni nem fog.

Sarlot,
főkapitány.

Ha olcsón akar vásárolni

2671
ugy keresse fel
okvetlen mielőbb

Schwartzberger Manó

női felöltő áruházát

ARAD, Vörösmarty-utca 3. alatt,

hol legújabb divatu

női és gyermek

felöltők és szőrmeárúk

óriási választék-

ban feltűnő olcsó

árban kaphatók

Aradi Nyomda

Részvénytársaság

készít 100 darab

névjegyet

elefántcsontpapíron

= nyomva =

2 koronáért.

Vidékre 2 korona 40 f.

beküldése esetén bér-

= mentve szállít. =

Árverési hirdetmény.

Parcelázás folytán Bró Gude nus birtokán levő összes gazdasági eszközök, egy új gőz szántóke, gépek, szekerek, lovak 3-5 éves, sertések stbi 1911. évi szeptember hó 24-én délelőtti 10 órakor a gazdasági udvarban nyilvános árverésen eladatnak.

Vasuti állomás: Rudna, Gyér, Módos és Gilád.

2500 katasztrális elsőrendő fekete talaju föld parceláztatik, melyből már 1200 hold el van parcelázva, 5 holdtól feljebb, 20%-a avételárnak lefizetendő, a többi kedvezményes aunuitásos kölcsönnel törleszthető.

Gádi parcellázási iroda.
(Torontálmegeye.)

Hölgyeim!

saját érdekükben cselekszenek, ha
Aradon, Salacz-utca 1 sz.
ház II. emeleten levő

troctour kalap-
divatszalonomat

meglátogatják, ahol nagy választékban kaphatók a párisi örütamból magammal hozott legújabb divatu női kalapok. Amidőn nagybecsű bevőimét

OLCSÓ ÁRRÓL

és figyelmes kiszolgálásról biztosítom javítások kívánaira azonnal elkészülnek. Kérem szíves pártfogásukat, teljes tisztelettel: 4591

Maison Ritscher.

16151—1911. kh.

Hirdetmény.

Több ízben tapasztaltatott és panasz érkezett be aziránt hogy a katonai táviró és távbeszélő vezetékek egyes helyeken erőszakosan megrongálva lettek.

Ennélfogva ezen vezetékek védelme tárgyában kiadott: 68,002—V.a. 1911. számú Belügyminiszteri körrendelet értelmében figyelmeztetem a város lakosságát, hogy a vezetékek szándékos vagy gondatlan megrongálásától tartózkodják, mert ellenkező esetben a táv. 139, 440 §§-a illetve a 1888 évi XXXI. t. cz 12 §-a alapján büntető jogi megtorlás alá fognak vonatni.

Sarlot
főkapitány.

Okt 31-én költözöm!

Czipő és uri divat áru raktáram addig **gyári árban árusítom.** Raktáron vannak a legdivatosabb női-divat fől cipők és őszi magas divat-cipő különlegeségek. Férfi cipőkben, **angol, francia és amerikai opók óriási választékban,**

hatalatlan olcsón

lesz elárusítva.

Gyermek cipők szintén minden kivitelben kaphatók. **Tessék olcsóságomról meggyőződni.** 4011

Iványi Menyhért

cipő és divatáruház,

Förroy-utca (Hunyady-pa'ota.)

Virág Kálmán

építőmester

elvállalja magán- és bérházak, valamint nyaralók stilszerű tervezését, művezetését, felépítését és leszámolását. Ugy szintén gazdasági épületek, síhos és mindennemű beton és vasbeton munkák szakszerű elkészítését iroda és gyár-telep:

3821

ARAD,

Erzsébet-körut 59. sz.

Telefon szám 65.

**Tanulóleányok
nyomdánkban
telvétetnek.**

712—911. g. sz.

Arlejtési hirdetmény.

Arad sz. kir. város gazdasági széke a simándi uti vámház építése iránt 1. éviszeptember hó 25 én d. e. 10 órakor árlejtést tart.

Kikilátási ár 6088 kor 98 fillér. Bánatpénzül leteendő a ki-kilátási-ár 5%-a készpénzben, vagy elfogadható értékpapirokban.

Az árlejtésen részt venni csak írásbeli ajánlatokkal lehet.

Az írásbeli ajánlatok lezártan nyujtandók be, csak akkor vétetnek figyelembe, ha azokhoz a bánompénz mellékelve van, s ha az ajánlatot tevő kijelenti, hogy az árlejtési feltételeket ismeri és azokat elfogadja.

Az árlejtést feltételek a gazdasági tanácsnok urnál az árlejtést megelőzőleg is megtekinthetők.

Arad sz. kir. város gazdasági székeinek 1911. évi szeptember hó 11-én tartott üléséből.

A gazdasági szék.

Es minden nap minden egy-
mori beiratásának ára 4 fillér,
vastagabb betűkkel 8 fillér.

APRÓ HIRDETÉSEK.

Kiadóhivatal: János 16h-ot 22.
Kiadóhivatali telefon: 167. em.
Szerkesztőség: 257. em.

Apró hirdetések felvételnek a kiadóhivatalban, vidékről az apró hirdetések posta útvályaon küldendők — a szerkesztés a márgó alá — vagy levélbályogokban. Felhívásnál a hirdetés névze mindenkor közzé-
teendő megkeresésnél, (a jellegű leveleket kivéve) felvilágosításul szolgál a kiadóhivatal, és minden, vállalkozás esetében. Az apróhirdetéseknél díj a sorok száma számítandó. Minden sor 4 fillér, vastag-
gabb betűkkel 8 fillér. A legkisebb hirdetés 20 fillér. A vastagabb betűkkel kívánt sorok a hirdetésben előzetesen megjelölendők. Az apró hirdetések márgó alá kerülendők. A hirdetés a kiadóhivatal
hivatali díjazással megkeresendő. HIRDETÉSEK ESTE PÉL. A SZÁM VÉGETEK PÉL.

LEVELEZÉS.

Barna asszonynak
levele van a kívánt helyen. 5103

Szűke, barna.
vagy fekete hajfestékek, természet-
es élethű színekben. Hanzu Nestor,
Vöröskereszt Drogeria. 8621

Cigaret.
Édes mindenségem, hogy küld-
hettél olyan levelet, inkább a ha-
lálós ítéletet olvastam volna. El-
mondok mindent személyesen, ír-
jál, mikor beszélhetek veled, édes
mindenségem, egyedül csak téged
szeretők Cigaret. 4608

Elragadtatással
beszélnek mindenütt a „Molly“
kézfinomító kitűnő hatásáról. Egy
füveg ára 1 korona. Hanzu Nestor,
Vöröskereszt Drogeria. 8621

Augustus 25.
Szeptember 25-ig sem tartott?
Magyarozással vagyok adós, ké-
rem a lapban jelezni, irhatek-e?
Ha neheztel, csak egy szót kérek
és ítéletében nehezen, de meg-
nyugszom. 4651

Ha hull a haja,
használd magyar haj-perolint,
Vojtek és Weisz-tól. III-3329

Láttam a korzón,
nagyon bájos volt, most érzem
igazán, mennyire szeretem. Vár-
tam értesítést, mikor találkozhat-
unk, de ugyilátszik megfogadja
tréfából tett kijelentésem. Mielőbbi
viziontlátásig kezeit csókolom. 4609

607.
Higienikus gummi-ujdonság a leg-
jobb, 6 drb. 3 kor., 12 drb. 5 kor.
50 fill. Egyedárusítás Aradon:
Hanzu Nestor, Vöröskereszt Dro-
geria. 8621

KIADO LAKÁS.

Ne írja ki

a tulajára, ha kiadó lakás
van, mert csak filozofus
szaklást tudt magára
a lakóra. Hirdessen az
„Aradi Közlöny“
apróhirdetésnek „Lakás“
rovatában és minden alkal-
malanság nélkül kaphat
kedve szorint lakót.

Magánház

Lipót-utca 4c. szám 5 szoba, - elő-
és fürdőszobával, 2 konyha, 2 ka-
mara, pince, vízvezeték és gázví-
gítás berendezéssel ellátva, árnyé-
kos udvarral, november 1-re 900
koronáért kiadó. Bővebbet Főthi
háztulajdonosnál, Aranykéz-utca
12. (szegényház.) 4576

4 szoba,
elő- és fürdőszobából és minden hoz-
zártartozóból álló lakás Batthyány-
utca 33/a. szám alatt november
1-től kiadó. Bővebbet a házmes-
ternél. 4865

Kiadó

két utcai szoba, konyha, előszoba,
mellékhelyiséggel, vízvezetékkel
október 1-re, Nagy Sándor-utca
5. szám. 4600

Elegánsan butorozott

földszintes garconlakás az Erzsébet
királyné-köruton október elsejétől
kiadó. Bővebbet Krausz Paulin
könyvkereskedésében, színházépü-
let. Telefon 511. sz. és a helyszí-
nén Erzsébet királyné körut 1a.
4481

Utcai, modern

butoroztu, tiszta szoba azonnal,
vagy okt. 1-től kiadó. Bővebbet
Batthyányi-utca 27. sz, a házmes-
ternél. 4608

Kiadó

egy, vagy két különbejáratu féreg-
mentes; utcai, butorozott szoba,
előszobával, vagy aonélkül. Alkal-
mas tanárnőknek, irodának, műte-
remnek. Zongoratanárnők előnyben
részesülnek. Simonyi-utca 6. szám.
4607

A poloska

teljes kiirtása csupán Vojtek és
Weisz biztos szerivel érhető el.
III-3329

LAKÁST KERESNEK.

Keresnek

egy két szobás utcai lakást a szük-
séges mellékhelyiségekkel idősebb
urnő részére október 15. vagy nov-
ember 1 ére. Felvilágosítással szol-
gál Vass József fakereskedő Uj-
arad. 4523

ALKALMAZÁST NYER.

Jó írásu

és magaviseletű jegyző gyakornok
október 1-től Garbán, alkalmazást
nyer. Fizetés megállapodás szerint.
Ajánkozhatni Kotzó Károly jegy-
zónél. 4572

Egy fiatal szeptatós dadát

keres Vadas főhadnagy, Kossuth-
utca 4. 4555

Gazdasági

ispán kerestetik némi gyakorlattal,
román és német nyelvet tu ló nő-
len, erélyes, korán kelő, szerény
igényű legyen. Bizonyítvány má-
solatokkal felszerelt kérvényeket a
repszegi uradalom intézőségéhez
küldendők. 4571

Segédet keresek,

ki a fűszer- és vasszakmában jár-
tas, azonnal vagy legkésőbb októ-
ber hó 1-ei bel-pésre. Ajánlatok
fizetési igény megjelölésével Havas
Jakab, Honcót (Gurahoncz) kül-
dendők. 4588

Fiatal segéd

vegyeskereskedésben azonnal al-
kalmazást nyer. Ajánlatok vagy
személyes megjelenés. Wittenber-
ger Mór Kovász, Aradmegye. 4593

Német kereskedelmi

levelezésben is jártas, perfect
könyvelőnőt azonnali belépésre
keresek. Ajánlatok fizetési igény
megjelölésével, Dr. Fixmer Ambrus,
Ujarad címre intézendők. 4610

ALKALMAZÁST KERES.

Állami tanító

október 1-re irodai alkalmazást
keres. Megkereséseket a kiadó-
hivatalba kérek „Állami tanító“
jeligére. 4587

4-5000 korona

óvadékkal rendelkező, több nyel-
vet beszélő, 28 éves izr. nőlen
fiatalember állást keres. Megkere-
sések „Törekvő“ jeligére a ki-
adóba kéretnek.

Keresztény

fűszer, rövidáru segéd azonnali
belépésre állást keres. Cim: Szakács
Árpád, Seprős 4552

Fiatal nő

gazgaseszonyaak ajánlkozik magá-
nos urhoz, vagy pusztára. Czim a
kiadóhivatalban. 4602

Gyakorlott

kisasszony irodai, esetleg pénztár-
noknői alkalmazást keres. Cim a
kiadóhivatalba. 4506

VÉTEL ÉS ELADÁS.

Aradi Cipészek

Termelő Szövetkezete fióküzlete:
Csermón, Weinberger Menyhért. 3451

30-40 métermással

makulatura olcsón eladó, Ingusz I.
és Fia könyv- és papirkereskedé-
sében, Andrassy-tér 16. 555

Gyári áron álló

jó és olcsó női, férfi és gyermek
cipők nagy választékban csak az
Amerikai áruházban, Salacz-utca
1. sz. Róna Jenőnél szerezhete-
ők be. 8983

Rum compositio

jó házi rum előállítása Vojtek és
Weisznál. III-3329

Legfinomabb csomaga szőlőt

(chasselas, passatutti muskotály)
ajánl: Hámary gazdaság, Arad,
Deák Ferenc-utca 3. sz. 4577

Női kezek

ápolására legjobb a Vojtek és
Weisz kézfinomítója. III-3329

Eladó

egy honvéd huszár önkéntesi uj
öltöny. Bővebbet Batthyányi-utca
16. sz. a kapuval szemben, I. em.

Zöldé

ünnepi imakönyvek és az összes
szertartási cikkek kaphatók Pichler
Sándor papir- és írószer üzletében
Arad, Szabadság-tér 1. 2551

Tea törmelék

finom, zamatos logokcsóbban Voj-
tek és Weisznál. III-3329

OKTATÁS.

Kőműves mesteri

vizsgára előkészít Strakovits Vilmos
építész Arad, Szól-u 1b. 4452

Ha megfázott

ne orvosságot, de egy csésze
Vojtek és Weisz féle teát igyék.
III-3329

INGATLAN.

Eladó ház!

Bévy-utca 12 sz, valamint a hoz-
zártartozó Batthyányi-utca átnyuló-
telek. Bővebbet Münz I. uridivat
üzletben. 4492

Gyereken

a Fő-utcában, közvetlen a posta
és takarékpénztár közelében egy
szép ház 2 utcai, 4 udvari szoba,
szép folyosó, száraz kapu bejárat-
tal, szőlős kerttel, gyümölcs fak-
kal, elköltözés miatt eladó. Üzv.
Luzanyiczky Gyerek. 4434

A városkára közelében

Wesselény és Dessewffy-utca sar-
kán levő új modern magánház,
előnyös feltételek mellett eladó. 4606

KÜLÖNFÉLE.

Augustus 25-én

nyílt meg Aradon a Ferencz-téri
polgári fiu-iskola mellett a „Miner-
va“ könyv- és papirkereskedés.
Kniezer Imre és Tsa. 3986

Ha nem jól eszik

a hizója, adjon neki Vojtek és
Weisz hirneves állat tápparából.
III 3329

Kerékpáros Gyorsfutár Vállalat ::

Telefon 848.

Iroda: Atzél Péter-utca 1. szám.
(Zrinyi-utcai oldalon.) 8412

Csillárok, Villamos felszerelések legokcsóbban

Diamant-nál

Atzél Péter-utca 2. (sz. udvaron)

**Alkalmi vételek
és eladások
ékszertárgyakban**
arany és ezüstnemlekekben, Arad legnagyobb
óra- és ékszerraktára

Deutsch Izidor

órák és ékszerész
Weitzer János-utca, Minorita-palota

Zálogcédulák

arany és ezüstneműk, gyémánt és briliáns tárgyak a legmagasabb árban megvételnek vagy más tárgyra átcsereállításnak
TELEFON 438. TELEFON 400.

Nagy Sándor

szobrász

Arad, Kossuth-utca 4. sz.
(Mairovits kőfaragó telepén.)

Készít művészi kivitelű figurális és dekoratív

szobrász munkákat

u. m.: portrékat természet és fénykép után, símlékeket, mindennemű iparművészeti tárgyakat, modern épület, díszítő szobrászmunkákat, terakotta, kő, gipsz, cement, stb. anyagokból és azok javítását elvégzi a legolcsóbb ártól. 4407

?? ??
Ön is szeret

jól és olcsón venni? Ha igen,
úgy okvetlenül keresse fel

KORÁNYI JENŐ

cipő, kalap és uri divat áruházát,
mely páratlan a jó áru és olcsó
ár tekintetében. o o o o o

Még mindig van 20000

pár cipő, kalap és divatcikk raktáron,
mely előrehaladt saison miatt
hatalatlan olcsón kerül eladásra.

Cipők már 1 kor.-tól kezdve.

**Egy
üzlet-
helyiség**

mellékhelyiségeivel a Forray-utcai gr. Hunyadi palotában azonnal

átadó. 4590

Bővebben:

Singer és Társa
varrógép-raktárában.

Építetők figyelmébe!

Csobán Tivadar

építészeti irodája.

Arad, Deák Ferenc-utca 20a. sz.

Van szerencsém értesíteni az építetők közönséget, hogy az építészeti téren mindennemű munkákat, egymint:

tervezéseket, új építkezést, régi épületek átalakítását egy helyben, mint vidéken a legjutányosabb árban készik.

Tisztelettel:

Csobán Tivadar,

2651

építész.

Női felöltők

Óriási választék legújabb őszi és téli újdonságokban.

Legújabb angol felöltők,
divatkabátok,
plüsch kabátok,
női bundák,
costümök,
leány- és gyermek felöltők,

gyermek ruhák,
kész aljak,
juponok,
divat bluzok,
gyászruhák, gyászbluzok,
jutányos szabott áruk.

4147

Radó Gyula

új divatáruháza Arad, Andrassy-tér. (Weitzer-u. sarok.) Telefon 238.